



- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produkts haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.
- Achtung, LED-Licht:
  - Nicht in den LED-Lichtstrahl blicken!
  - Nicht direkt oder mit optischen Instrumenten betrachten!

## ⓓ Bedienungsanleitung

# 2D HANDGELENKS-BARCODE-SCANNER RF-IDC9607LW

Best.-Nr. 1583217

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient zum schnellen und zuverlässigen Lesen gängiger Barcodes, wie z.B. UPC, EAN Barcodes. Der integrierte Akku reicht für ca. 10.000 Lesevorgänge. Der Barcode-Scanner ist ideal für den mobilen Einsatz in Geschäften, Lagerhäusern oder Büros dank seiner Funkreichweite von ca. 100 m. Die Datenübertragung erfolgt mittels Bluetooth der Leistungsklasse 1. In seinem 1 MB fassenden internen Speicher können bis zu 65.000 EAN13-Barcodes gespeichert und zum Auslesen an bluetooth-fähige Mobilgeräte gesendet werden.

Eine Verwendung ist nur in geschlossenen Räumen, also nicht im Freien erlaubt. Der Kontakt mit Feuchtigkeit, z.B. im Badezimmer u.ä. ist unbedingt zu vermeiden.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie z.B. Kurzschluss, Brand, Stromschlag, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

## Lieferumfang

- 2D Barcode-Scanner
- Handschuhholster
- Halter
- Ring-Auslöserkabel (18 ± 1 mm)
- Kurzanleitung (Englisch)
- Bedienungsanleitung



## Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.

## Symbol-Erklärung



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Hinweise in dieser Bedienungsanleitung hin, die unbedingt zu beachten sind.



Das Pfeil-Symbol ist zu finden, wenn Ihnen besondere Tipps und Hinweise zur Bedienung gegeben werden sollen.

## Sicherheitshinweise



**Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.**

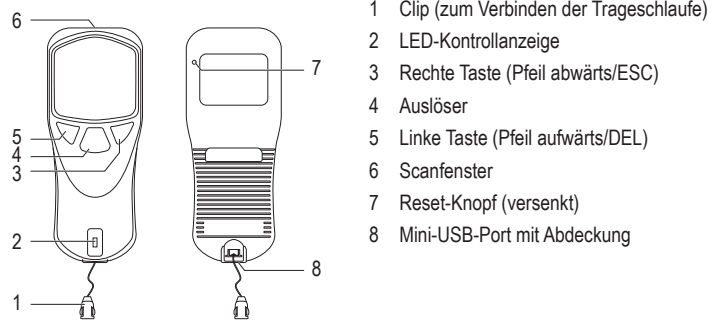
### a) Allgemein

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
  - sichtbare Schäden aufweist,
  - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
  - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
  - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.

### b) Akku

- Der Akku ist im Produkt fest eingebaut, Sie können den Akku nicht wechseln.
- Beschädigen Sie den Akku niemals. Durch Beschädigung der Hülle des Akkus besteht Explosions- und Brandgefahr!
- Schließen Sie die Kontakte/Anschlüsse des Akkus niemals kurz. Werfen Sie den Akku bzw. das Produkt nicht ins Feuer. Es besteht Explosions- und Brandgefahr!
- Laden Sie den Akku regelmäßig nach, auch wenn das Produkt nicht benötigt wird. Durch die verwendete Akkutechnik ist dabei keine vorherige Entladung des Akkus erforderlich.
- Laden Sie den Akku des Produkts niemals unbeaufsichtigt.
- Platzieren Sie das Produkt beim Ladevorgang auf einer hitzeunempfindlichen Oberfläche. Eine gewisse Erwärmung beim Ladevorgang ist normal.

## Bedienelemente



## Barcode-Scanner aufladen

→ Der Akku des Produkts muss vor Erstinbetriebnahme aufgeladen werden.

Wenn der Ladezustand des Akkus nicht ausreicht, blinkt die LED-Kontrollanzeige (2) in Orange und ein einmaliger Piepton ist zu hören. Laden Sie den Akku sofort auf. Sollte das Produkt schon selbsttätig abgeschaltet haben, laden Sie es erst vollständig auf, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen, d.h. bevor Sie es mit dem Auslöser (4) wieder einschalten.

→ Wenn der Akku einmal vollständig entladen werden sollte, wird die Systemuhr des Gerätes auf die Grundeinstellung zurückgesetzt. Sie muss dann nach der Wiederaufladung neu eingestellt werden (siehe im Kapitel „Zusammenfassung der Einstellungen“ im Abschnitt „c) Datumsformat, Datum und Uhrzeit einstellen“)

Zum Laden gehen Sie wie folgt vor:

- Öffnen Sie die Abdeckkappe am Mini-USB Port (8), indem Sie sie aus dem Gehäuse herausziehen.
- Verbinden Sie den Mini-USB-Stecker des mitgelieferten USB-Kabels mit dem Mini-USB-Port des Produkts.
- Verbinden Sie den USB-A-Stecker des Mini-USB-Kabels mit einem USB-Anschluss eines Computers oder einer sonstigen USB-Stromquelle, wie z.B. ein USB-Netzteil eines Mobilegerätes.
- Das Blinken der LED-Kontrollanzeige (2) zeigt das Aufladen des internen Akkus an. Je nach dem Ausgangsladezustand dauert das Aufladen zwischen 4 - 5 Stunden.
- Haben Sie vor dem Aufladen jedoch die Energiespartaste (3) gedrückt, (d. h. das Gerät befindet sich im Energiesparmodus), leuchtet die LED-Kontrollanzeige während des Ladens nicht.
- Der interne Akku ist vollgeladen, wenn die LED-Kontrollanzeige orange leuchtet.
- Trennen Sie das Produkt von der USB-Stromquelle, wenn die Anzeige den vollen Ladezustand anzeigt. Das Produkt ist nun vollgeladen und einsatzbereit.
- Verschließen Sie die Abdeckkappe wieder, indem Sie sie sicher und gut dichtend in das Gehäuse einstecken.
- Der Barcode-Scanner schaltet während des Aufladens des internen Akkus nicht automatisch in den Energiesparmodus.

## Inbetriebnahme

### a) Ein-/Ausschalten

- Betätigen Sie den Auslöser (4) kurz, um den Barcode-Scanner aus dem Energiesparmodus einzuschalten.
- Bei Inbetriebnahme aus dem Tiefschlafmodus drücken und halten Sie den Auslöser (4) ca. 8 Sekunden lang. Es ertönen 2 kurze Pieptöne und die LED-Kontrollanzeige (2) blinkt kurzzeitig. Die LED-Kontrollanzeige leuchtet dauerhaft, wenn keine Verbindung zu einem Mobilgerät besteht. Lesen Sie die Anweisungen im Abschnitt „Barcode-Scanner und Mobilgerät via Bluetooth koppeln“.
- Wenn Sie für bestimmte Zeit keine Taste am Barcode-Scanner betätigen, schaltet sich der Barcode-Scanner automatisch in den Energiesparmodus. Ein Piepton ertönt.
- Drücken und halten Sie die rechte Taste (3) für 2-3 Sekunden, um den Barcode-Scanner nach dem Ende des Scannens manuell in den Energiesparmodus zu versetzen. Ein kurzer Ton ertönt, wenn der Barcode-Scanner abschaltet.

### b) Energiesparmodi

Die Wartezeit, nach welcher der Barcode-Scanner automatisch in den Energiesparmodus schaltet, ist einstellbar.

- Im Hauptmenü wählen Sie nacheinander die Menüpunkte Setup>Sleep time mit der rechten Taste / Pfeil abwärts (3) aus. Die linke Taste (Pfeil aufwärts) (5) schaltet im Menü zurück. Bestätigen Sie jeweils mit „ENTER“ (Auslöser (4)).
- Stellen Sie die Zeit für jede Ziffernstelle einzeln mit der rechten Taste (Pfeil abwärts) (3) ein, nach der der Barcode-Scanner automatisch in den Energiesparmodus schaltet. Bestätigen Sie jeweils mit „ENTER“ (Auslöser (4)). Die linke Taste (Pfeil aufwärts) (5) schaltet im Menü zurück.

Der Barcode-Scanner verfügt noch über einen Tiefschlafmodus zum Energiesparen im Falle sehr langer Nichtbenutzung.

- Drücken und halten Sie die rechte Taste (3) und die linke Taste (5) gleichzeitig für ca. 8 Sekunden, um den Barcode-Scanner in den Tiefschlafmodus zu versetzen.
- Drücken und halten Sie den Auslöser (4) für ca. 8 Sekunden, um den Barcode-Scanner aus dem Tiefschlafmodus einzuschalten.

### c) Bedeutungen der LED-Kontrollanzeige (2)

- LED leuchtet orange Voller Ladezustand des Akkus
- LED blinkt orange Laden / niedrige Akkuladung
- LED leuchtet rot Nicht verbunden / nicht betriebsbereit
- LED leuchtet grün Barcode erfolgreich gelesen
- LED leuchtet orange Barcode erfolgreich gelesen (bei Memory-scan)

## Barcode-Scanner und Mobilgerät via Bluetooth koppeln

➔ Anzuschließende Mobilgeräte müssen mindestens eines der folgenden Bluetooth-Profile unterstützen: Bluetooth HID oder Bluetooth SPP-Profil.

### a) Bluetooth einstellen

- Stellen Sie sicher, dass Ihr Mobilgerät und die installierte Software die Bluetooth-Profile HID oder SPP unterstützt. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Mobilgerät. Sehen Sie dazu auch in die Bedienungsanleitung Ihres Mobilgerätes. Folgen Sie den Kopplungsanweisungen auf dem Display. Die LED-Kontrollanzeige (2) leuchtet während des Kopplungsprozesses rot.
- Um die Bluetooth-Verbindung zwischen dem Barcode-Scanner und dem Mobilgerät zu trennen, drücken und halten Sie die linke Taste (5) für ca. 4 Sekunden.
- Drücken und halten Sie den Auslöser (4) für ca. 8 Sekunden, um den Barcode-Scanner aus dem Tiefschlafmodus einzuschalten. Wenn der Barcode-Scanner sich zum Energiesparen im Normalbetrieb abgeschaltet hat oder die rechte Taste (3) zum Abschalten gedrückt gehalten wurde, ist nur ein kurzer Druck auf den Auslöser (4) nötig, um den Barcode-Scanner wieder in den Betriebszustand zu versetzen.
- Wählen Sie Main>Setup>BTsetup und bestätigen jeden einzelnen Schritt mit „ENTER“ (Auslöser (4)), um in das Bluetooth-Einstellungsmenü zu gelangen. Der im Mobilgerät angezeigte Geräte name ist „R-A29BCA“. Lesen Sie auch in der Anleitung des Herstellers im Kapitel „How to Connect to Smartphone or Tablet“ [Seite 2].
- Wählen Sie die Art Ihres zu verbindenden Bluetooth-Geräts aus: SPP device>HID device>HID device // SPPdevice // dongle und bestätigen jeweils mit „ENTER“. Versuchen Sie die Einstellung immer zuerst mit dem Profil HID, wenn Sie unsicher sind, welche Profile Ihr Mobilgerät unterstützt. Sie können natürlich auch das SPP-Profil verwenden.
- Die Bestätigungsmeldung „Setting ... Completed!!!!“ erscheint, wenn der Kopplungsprozess erfolgreich beendet ist. Die LED-Kontrollanzeige (2) erlischt.
- Wenn Sie die Bluetooth-Verbindung über ein Dongle einrichten, müssen Sie noch die MAC-Adresse des verwendeten Dongles einlesen. Lesen Sie dazu den MAC Adressen-Barcode auf dem Gehäuse des Dongles ein. Bestätigen Sie mit SCAN (Auslöser (4)) und lesen den Barcode ein. Der Prozess ist beendet.

➔ Wenn die Bluetooth-Verbindung während des Hochladens von Daten unterbrochen wird, wird „Off line !!!“ angezeigt. Die LED-Kontrollanzeige (2) leuchtet rot. Das Gerät versucht erneut zu verbinden, dabei wird „...Linking!“ angezeigt. Bringen Sie den Barcode-Scanner wieder in Reichweite des Computers oder Mobilgeräts. Koppeln Sie beide Geräte gegebenenfalls neu. Die LED-Kontrollanzeige (2) leuchtet wieder auf, wenn das erneute Koppeln erfolgreich war.

- Zum Zurücksetzen der Bluetooth-Profile scannen Sie die Konfigurationsbarcodes im Kapitel „Reset Configuration to Defaults“ der beiliegenden englischen Kurzanleitung in Reihenfolge von A1 zu A4 oder von B1 zu B5 [Seite 3].

## Barcodes scannen

➔ Bevor Sie den Barcode-Scanner zum Scannen in Betrieb nehmen, beachten Sie die Anweisungen bezüglich der Scanner-Einstellungen im Abschnitt „Einstellungen vornehmen“.

- Lesen Sie zum Umschalten von Direktmodus zu Speichermodus auch im Kapitel „Switch from Memory-scan to Direct-scan mode“ (Seite 4) in der englischen Kurzanleitung des Herstellers.
- Wählen Sie „Direct-scan“ ggf. mit den Tasten (3 & 5) und bestätigen Sie mit dem Auslöser (4). Öffnen Sie in Ihrem Datenverarbeitungsgerät ein Dokument, in welches der Barcode eingelesen werden soll. Der Barcode wird an der Stelle eingefügt, an der der Cursor blinkt.
- Positionieren Sie das Scanfenster (6) mit ausreichender Entfernung und gemäß der Abtastwinkel (siehe im Kapitel „Technische Daten“ dieser Anleitung) zum Barcode. Je nach Größe und Spezifikation des Barcodes muss der Abstand der Leseinheit zum Barcode individuell angepasst werden.

➔ Halten Sie den Barcode-Scanner beim Scannen im passenden Abtastwinkel zum zu lesenden Barcode.

- Betätigen Sie den Auslöser (4), um den Barcode im Direktmodus (Direct Scan) zu lesen. Bei erfolgreichem Lesen ertönt ein Signalton und die LED-Kontrollanzeige (2) leuchtet kurz grün. Der Barcode wird automatisch eingelesen. Kann der Barcode nicht gelesen werden, so leuchtet die LED-Kontrollanzeige kurzzeitig rot und ein anderer Signalton ertönt. Die Information des eingelesenen Barcodes erscheint in der Eingabeposition der Anwendung des Mobilgeräts.

➔ Wenn die Bluetooth-Verbindung während des Scannens unterbrochen wird, wird „Off line !!!“ angezeigt. Das Gerät versucht erneut zu verbinden, dabei wird „...Linking!“ angezeigt. Der Barcode-Scanner scannt im Direct-Scan Modus nicht mehr, wenn die Bluetooth-Verbindung unterbrochen ist. Bringen Sie den Barcode-Scanner wieder in Reichweite des Computers oder Mobilgeräts. Koppeln Sie beide Geräte gegebenenfalls neu.

- Wählen Sie „Memory-scan“ mit den Tasten (3 & 5) und bestätigen Sie mit dem Auslöser (4). Scannen Sie den Barcode und geben Sie mit der rechten Taste (3) oder durch Scannen eines Konfigurationscodes in der Kurzanleitung des Herstellers die Anzahl ein und speichern die Daten. Lesen Sie den Abschnitt „f) Einstellen der Eingabeweise der Anzahlangabe“ bezüglich der nötigen Einstellung. Verwenden Sie die Upload-Funktion zum Hochladen der gespeicherten Daten auf ein Datenverarbeitungsgerät.
- Sie können die zuletzt eingescannte Barcodeinformation mit „DEL“ löschen. Bestätigen Sie mit „YES“.

➔ Beachten Sie, dass beim Umschalten von Speichermodus (Memory-scan) zu Direktmodus (Direct-scan), alle gespeicherten Daten gelöscht werden. Sichern Sie gegebenenfalls Ihre Daten durch Hochladen auf einen PC oder Mobilgerät. Lesen Sie dazu im Kapitel „Switch from Memory-scan to Direct-scan mode“ auf Seite 4 der Herstelleranleitung. Sie können bei Memory-scan auch ohne bestehende Bluetooth-Verbindung Barcodeinformationen in den Speicher des Barcode-Scanners einlesen.

### a) Gespeicherte Daten auf Computer oder Mobilgerät hochladen

Im Direktmodus werden Daten in Echtzeit zum Datenverarbeitungsgerät hochgeladen. Wenn Sie im Speichermodus mehrere Barcodes in den Speicher eingescannt haben, können Sie die im Gerät gespeicherten Daten auf ein mobiles Datenverarbeitungsgerät hochladen.

- Wählen Sie nach den Pfeilen mit rechter und linker Taste (3 & 5) und bestätigen eine Auswahl mit dem Auslöser (4) „ENTER“.
- Wählen Sie Main>Upload und folgen weiteren Anweisungen, um Daten in das Datenerfassungsprogramm Ihres Computers oder Mobilgeräts hochzuladen. Nachdem die Daten hochgeladen sind, können Sie diese löschen indem Sie „ERASE“ drücken und das Löschen bestätigen. Wählen Sie „ESC“, um die Daten im Speicher zu behalten. Lesen Sie zu Einzelheiten auch im Kapitel „Upload data (Memory scan)“ (Seite 4) in der englischen Kurzanleitung des Herstellers.

➔ Der Barcode-Scanner gibt Ihnen nach einem Versuch des Hochladens die Möglichkeit die Datenübertragungsrate („Speed“) direkt einzustellen. Lesen Sie dazu auch im Kapitel „Zusammenfassung der Einstellungen“ unter „a) Datenübertragungsrate („Output Speed“)“.

### b) Tipps & Hinweise zum Barcodelesen

- Achten Sie darauf, dass der zu lesende Barcode sauber ist.
- Der zu lesende Barcode muss vollständig sichtbar sein.
- Halten Sie Neigungswinkel und Distanz zum Barcode ein.
- Überprüfen Sie bei jedem Neueinschalten die Einstellungen, um falsche Ergebnisse auszuschließen.

### c) On-Screen Tastatur aufrufen

- Zum Aufrufen der On-Screen Tastatur auf den Bildschirm Ihres Mobilgeräts, scannen Sie den Barcode im Kapitel „Soft-Keyboard setting code for Android / iOS“ (Seite 3) der Kurzanleitung des Herstellers. Wählen Sie den für Ihr Betriebssystem zutreffenden Barcode (Android / IOS).
- Drücken und halten Sie nach dem Lesen des Barcodes die linke Taste (5) für ca. 2 Sekunden, um die On-Screen Tastatur aufzurufen. Die Bluetooth-Verbindung wird unterbrochen. Drücken und halten Sie die linke Taste (5) erneut für 2 Sekunden, um die On-Screen Tastatur auszublenden. Die Bluetooth-Verbindung wird wiederhergestellt. Das Unterbrechen und Wiederherstellen der Bluetooth-Verbindung dauert ca. 5 bis 10 Sekunden.

Es existiert eine weitere Möglichkeit, um die On-Screen Tastatur aufzurufen und wegzuschalten.

- Drücken und halten Sie die rechte Taste (3) für 2-3 Sekunden, um den Barcode-Scanner in den Energiesparmodus zu versetzen. Rufen Sie dann die On-Screen Tastatur an Ihrem Mobilgerät auf, um Eingaben zu tätigen.
- Um die On-Screen Tastatur wieder wegzuschalten, betätigen Sie den Auslöser (4).

#### d) Tastatur einstellen (Länder)

Nur die Keyboardeinstellung „US English“ unterstützt den vollen Zeichensatz. Einige Zeichen sind bei anderen Sprachen nicht verwendbar. Lesen Sie zu Einzelheiten dazu auch im Kapitel „Keyboard Country“ (Seite 5) in der englischen Kurzanleitung des Herstellers. Dort finden sich auch den Konfigurationsbarcode sowie die numerischen Länderkennungen zur Einstellung.

- Scannen Sie den Konfigurationsbarcode für die Ländereinstellung (Seite 5), und geben Sie dann die gewünschte numerische Länderkennung gemäß der Tabelle ein.
- Scannen Sie zum Einstellen die Ziffer-Barcodes „Numeric barcodes for settings“ (Seite 6).

→ Stellen Sie sicher, dass auf Ihrem Computer oder Mobilgerät die Tastatureinstellung US ausgewählt wurde, wenn Sie alle alphanumerischen Zeichen benötigen.

#### e) Scanner zurücksetzen

Verwenden Sie einen spitzen Gegenstand, z.B. eine aufgebogene Büroklammer, um den Barcode-Scanner auf die Grundeinstellungen zurückzusetzen, wenn es Probleme gibt beispielweise der Barcode-Scanner nicht mehr auf Tastendruck reagiert.

- Drücken Sie dazu den in einer Öffnung versenkten Reset-Knopf (7) auf der Rückseite mit der Büroklammer.
- Der Barcode-Scanner startet neu.

#### Einstellungen vornehmen

Der Barcode-Scanner lässt sich auf Ihren Anwendungsbereich einstellen. Die nachfolgende Beschreibung bezieht sich zum Teil auf die zusätzlich beiliegende englische Kurzanleitung des Herstellers. In dieser sind alle nötigen Barcodes enthalten, die Sie zur Konfiguration benötigen. Lesen Sie die entsprechenden Barcodes mit dem Barcode-Scanner, um die Einstellungen vorzunehmen. Teilweise sind die Konfigurationscodes nebeneinander aufgelistet. Hier sollten Sie die anderen Codes, außer den, welchen Sie gerade scannen wollen, mit Ihrer Hand oder einem Blatt Papier abdecken.

- Starten Sie den Barcode-Scanner im Direktmodus (Direct-scan), um Einstellungen vorzunehmen.

#### Zusammenfassung der Einstellungen

##### a) Datenübertragungsrates („Output Speed“)

Um Datenverlust zu vermeiden, müssen Sie die für Ihr Datenverarbeitungsgerät richtige Geschwindigkeit auf dem Barcode-Scanner einstellen. Entfernung und Hindernisse können die Übertragung behindern sowie die Übertragungsgeschwindigkeit verlangsamen. Das Gerät ist auf mittlere Geschwindigkeit <Medium> voreingestellt. Verwenden Sie die Grundeinstellung und testen Ihr Gerät durch Lesen einiger Barcodes im Direct-scan Modus. Wenn die Daten unvollständig übertragen werden, verringern Sie die Übertragungsgeschwindigkeit um eine Stufe. Reicht dies nicht aus, verringern Sie um je eine weitere Stufe bis Daten fehlerfrei übertragen werden.

- Wählen Sie nach den Pfeilen mit rechter und linker Taste (3 & 5) und bestätigen eine Auswahl mit dem Auslöser (4) „ENTER“. „ESC“ bricht eine Einstellung ab und geht einen Schritt im Menü zurück.

Main>Setup>Output Speed

Es stehen folgende Geschwindigkeiten zur Verfügung:

<Unlimited> <extra high> <high> <medium> <low> <extra low 1> <extra low 2> <extra low 3>

##### b) Einstellung der Echtzeitmarke (RTC)

- Wählen Sie nach den Pfeilen mit rechter und linker Taste (3 & 5) und bestätigen eine Auswahl mit dem Auslöser (4) „ENTER“. „ESC“ bricht eine Einstellung ab und geht einen Schritt im Menü zurück.

Main >Setup > Time setup >Stamp > Date stamp <On> <Off>

Main >Setup > Time setup > Stamp > Time stamp <On> <Off>

Main >Setup > Time setup > Stamp > Interval char. >

##### c) Datumsformat, Datum und Uhrzeit einstellen

- Wählen Sie nach den Pfeilen mit rechter und linker Taste (3 & 5) und bestätigen eine Auswahl mit dem Auslöser (4) „ENTER“. „ESC“ bricht eine Einstellung ab und geht einen Schritt im Menü zurück.

Main > Setup > Time setup > Format <MM/DD/YY> <DD/MM/YY> <YY/MM/DD> (YY=Jahr, MM=Monat, DD=Tag)

Main > Setup > Time setup > Date adj. <Year (00-99)> <Month (01-12)> <Date (01-xx)>

Main > Setup > Time setup > Clock adj. <Hour (00-23)> <Min (00-59)> <Sec (00-59)>

##### d) Präfixe und Suffixe für Barcode Daten einstellen

- Scannen Sie den Konfigurationscode **prefix** oder **suffix** im Kapitel „How to append a “prefix” or a “suffix” to the barcode data“ in der beiliegenden englischen Kurzanleitung, um entweder ein Präfix den Barcodedaten voranzustellen oder ihnen ein Suffix anzuhängen.

- Geben Sie die notwendigen Hexadezimalcodes für die anzuhängenden Steuer- und Sonderzeichen durch Scannen der numerischen Barcodes ein. Lesen Sie dazu die Tabelle „Prefix & Suffix TABLE“ in der beiliegenden Kurzanleitung und nutzen die numerischen Barcodes im Kapitel „Numeric barcode for settings“ (Seite 6).

- Beenden Sie jede Einstellung durch das Scannen des Barcodes **X** im Kapitel “Numeric barcode for settings“ in der beiliegenden Kurzanleitung.

- Zum Entfernen eines Präfixes oder Suffixes wiederholen Sie die oben beschriebenen Schritte, und scannen Code „0“ „0“ .

- Wiederholen Sie die oben beschriebenen Schritte in gleicher Weise zum Verbinden von Suffixen zum Barcode. Ersetzen Sie dabei die Angabe „prefix“ im vorhergehenden Text immer mit „suffix“.

- Maximal können fünf Sonderzeichen mit einem Barcode verbunden werden.

- Wenn zwischen mindesten einem oder maximal vier Sonderzeichen mit dem Barcode verbunden werden, muss am Ende des gesamten Strings immer der Code **X** angefügt werden.

- Der Code **X** zum Beenden der Zeichenreihe ist nicht nötig, wenn alle fünf Zeichen angefügt werden.

#### e) Anzahleingabe und Reihenfolge einschalten (im Speichermodus)

- Scannen Sie den Konfigurationsbarcode 3 im Kapitel „Enable “Quantity entry” function“ (Seite 4) in der beiliegenden englischen Kurzanleitung, um die Anzeige/Nutzung der Anzahlangabe vor dem Barcode einzuschalten. Die Anzahlangabe vor dem Barcode ist eingestellt.

- Scannen Sie den Konfigurationsbarcode 2 im Kapitel „Enable “Quantity entry” function“ (Seite 4) in der beiliegenden englischen Kurzanleitung, um die Anzeige/Nutzung der Anzahlangabe nach dem Barcode einzuschalten. Die Anzahlangabe wird nach dem Barcode eingefügt.

- Scannen Sie den Konfigurationsbarcode 1 im Kapitel „Enable “Quantity entry” function“ (Seite 4) in der beiliegenden englischen Kurzanleitung, um die Anzeige/Nutzung der Anzahlangabe vor dem Barcode einzuschalten. Die Anzahlangabe wird vor dem Barcode eingefügt.

- Scannen Sie den Konfigurationsbarcode „Disable “Quantity entry” (default)“ in der beiliegenden englischen Kurzanleitung (Seite 3), um die Anzeige/Nutzung der Anzahlangabe auszuschalten.

#### f) Einstellen der Eingabeweise der Anzahlangabe (im Speichermodus)

Sie können zwischen der Eingabe der Menge/Anzahl des Scangutes durch Tastendruck oder durch Scannen eines numerischen Barcodes für die Anzahl/Mengenangabe wählen.

- Um die Menge/Anzahl mittels Tastendruck einzugeben, scannen Sie den Barcode **C1** im Kapitel „When “Quantity Entry” is enabled, decide how to type-in the number.“ in der beiliegenden englischen Kurzanleitung (Seite 4).

- Wählen Sie einzelne Ziffernstellen mit der rechten Taste Pfeil abwärts (3) und bestätigen die Anzahl/Menge mit „ENTER“.

- Um die Menge/Anzahl durch Scannen numerischer Barcodes einzugeben, scannen Sie den Barcode **D1** im Kapitel „When “Quantity Entry” is enabled, decide how to type-in the number.“ in der beiliegenden englischen Kurzanleitung (Seite 4).

- Wählen Sie die Zahlenangaben durch Scannen der Zahlenbarcodes in Kapitel „Numeric barcodes for settings“ (Seite 6) in der beiliegenden englischen Kurzanleitung und bestätigen die Auswahl durch Scannen des Barcodes **X**. Sie können gleich im Anschluss daran den nächsten Barcode scannen.

#### g) Auslösemodus

Sie können die Auslöseverzögerung beim Scannen mehrerer Barcodes hintereinander einstellen.

- Scannen Sie dazu die Konfigurationsbarcodes im Kapitel „Trigger Mode“ (Seite 5) in der beiliegenden englischen Kurzanleitung.

- Scannen Sie den Konfigurationsbarcode „Trigger always“, um eine Auslösung zu jeder Zeit einzustellen. Neue Barcodes werden gescannt, auch wenn vorherige Daten noch nicht vollständig zum Mobilgerät übertragen sind.

- Scannen Sie den Konfigurationsbarcode „Trigger standard (Default)“. Der Druck auf den Auslöser (4) kann einen neuen Scanvorgang erst dann wieder auslösen, wenn die Daten im Direktmodus erfolgreich vom Barcode-Scanner zum Datenverarbeitungsgerät übermittelt worden sind.

#### h) Spracheinstellung

Der Barcode-Scanner verfügt über die Menüsprachen Englisch und Deutsch. Sie können durch Scannen der jeweiligen Konfigurationsbarcodes umgeschaltet werden. Scannen Sie die Konfigurationsbarcodes der beiliegenden Kurzanleitung des Herstellers im Kapitel „Multi-language UI setting“ (Seite 5).

- Scannen Sie den Konfigurationsbarcode „German UI“, um die Menüsprache Deutsch einzustellen.

- Scannen Sie den Konfigurationsbarcode „English UI“ (Default), um die Menüsprache Englisch einzustellen.

→ Die Menüs erscheinen dann in der entsprechenden Sprache auf dem Display des Barcode-Scanners. Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Anweisungen bzw. Anzeigen beziehen sich nur auf Englisch. Wenn Sie die Sprache Deutsch einstellen, ändern sich demzufolge auch die angezeigten Worte und Beschreibungen.

#### i) Symbologien einstellen

Um eine Barcode Symbologie einzeln aus oder einzuschalten, scannen Sie den betreffenden Barcode auf den Seiten 6 - 8 der englischen Kurzanleitung. Die Symbologien sind in der Grundeinstellung aktiviert. Sie können diese individuell de-/aktivieren. Um die Grundeinstellung wiederherzustellen, scannen Sie die Barcodes des HID Profils A1 > A2 > A3 > A4 (Seite 3) in dieser Reihenfolge.

- Starten Sie den Barcode-Scanner im Direktmodus (Direct-scan).

- Beginnen Sie die Einstellung einer Symbologie durch Scannen des Barcodes „Start Configuration“ in der beiliegenden englischen Kurzanleitung (Seite 7).

- Wählen Sie die einzustellende Symbologie in der beiliegenden englischen Kurzanleitung.
- Aktivieren Sie eine Symbologie durch Einscannen des Barcodes „ENABLE“.
- Deaktivieren Sie eine Symbologie durch Einscannen des Barcodes „DISABLE“.
- Beenden Sie die Einstellung einer Symbologie durch Scannen des Barcodes „End Configuration“ in der beiliegenden englischen Kurzanleitung (Seite 7).

Einstellung	Funktion
<b>Einstellung der Symbologien 1D - 1</b>	
Matrix 2 of 5 ENABLE / DISABLE	Matrix 2 of 5 aktivieren / deaktivieren
Industrial 25 ENABLE / DISABLE	Industrial 25 aktivieren / deaktivieren
CODE 39 ENABLE / DISABLE	CODE 39 aktivieren / deaktivieren
Interleaved 2 of 5	Interleaved 2 of 5 aktivieren / deaktivieren

Einstellung der Symbologien 1D - 2	Funktion
GS1-Databar (RSS) ENABLE / DISABLE	GS1-Databar (RSS) aktivieren / deaktivieren
UPC-E ENABLE / DISABLE	UPC-E aktivieren / deaktivieren
UPC-A ENABLE / DISABLE	UPC-A aktivieren / deaktivieren
Industrial 2 of 5 (3 bis 5 Stellen) ENABLE / DISABLE	Industrial 2 of 5 default 6 digits (at least) aktivieren / deaktivieren

Die Ziffernlänge der Symbologie Industrial 2 of 5 ist auf ein Minimum von drei einstellbar. Scannen Sie die Barcodes 1 - 6 im Kapitel „2D Symbologies“ in der beiliegenden Kurzanleitung (Seite 8), um die Minimallänge eines zu lesenden Barcodes Symbologie Industrial 2 of 5 auf drei einzustellen. Um die Grundeinstellung wiederherzustellen, scannen Sie die Barcodes des HID Profils A1 > A2 > A3 > A4 (Seite 3) in dieser Reihenfolge.

Einstellung der 1D Symbologien 3	Funktion
Code 128 ENABLE / DISABLE	Code 128 aktivieren / deaktivieren
GS1-128 UCC/EAN-128 ENABLE / DISABLE	GS1-128/UCC /EAN-128 aktivieren / deaktivieren
MSI ENABLE / DISABLE	MSI aktivieren / deaktivieren
Code 93 ENABLE / DISABLE	Code 93 aktivieren / deaktivieren
EAN-8 ENABLE / DISABLE	EAN-8 aktivieren / deaktivieren
EAN-13 ENABLE / DISABLE	EAN-13 aktivieren / deaktivieren

Einstellung der 1D Symbologien 4	Funktion
ISSN ENABLE / DISABLE	ISSN aktivieren / deaktivieren
ISBN ENABLE / DISABLE	ISBN aktivieren / deaktivieren
CODABAR ENABLE / DISABLE	CODABAR aktivieren / deaktivieren
CODE 11 ENABLE / DISABLE	CODE 11 aktivieren / deaktivieren

Einstellung der 2D Symbologien	Funktion
Data Matrix ENABLE / DISABLE	Data Matrix aktivieren / deaktivieren
QR Code ENABLE / DISABLE	QR Code aktivieren / deaktivieren
Micro QR Code ENABLE / DISABLE	Micro QR Code aktivieren / deaktivieren
PDF 417 ENABLE / DISABLE	PDF 417 aktivieren / deaktivieren

## Handschuhholster

Sie können den Barcode-Scanner auf ein Handschuhholster montieren. Dieses können Sie auf Ihrer Hand tragen und den Barcode-Scanner mittels eines kabel-gestützten Auslösers (Ring-Auslöserkabel) bedienen. Bei langlebiger Scannen beugt dies Ermüdung und einseitiger Belastung vor. Lesen Sie zu Einzelheiten dazu im Kapitel "How to assemble the wearable set" (Seite 9) der beiliegenden Kurzanleitung des Herstellers.

## Pflege und Reinigung

- Trennen Sie das Produkt vor jeder Reinigung von der Stromversorgung.
- Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.
- Verwenden Sie ein trockenes, faserfreies Tuch zur Reinigung des Produkts.
- Staub kann sehr leicht mit einem sauberen, langhaarigen Pinsel entfernt werden.

## Konformitätserklärung (DOC)

Hiermit erklärt Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dass dieses Produkt der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

Wählen Sie eine Sprache durch Anklicken eines Flaggensymbols aus und geben Sie die Bestellnummer des Produkts in das Suchfeld ein; anschließend können Sie die EU-Konformitätserklärung im PDF-Format herunterladen.

## Entsorgung



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

## Technische Daten

Betriebsspannung.....	5 V/DC ± 5 %
Betriebsstrom .....	350 mA
Ladestrom.....	bis max. 500 mA
USB-Kabellänge.....	ca. 18 cm
Interner Akku .....	eingebauter Li-Ionen-Akku, 3,7 V, 900 mAh
Interner Speicher .....	1 MB (bis zu 65.000 Datensets EAN 13 Barcodes abspeicherbar)
Betriebsdauer .....	über 10.000 Lesevorgänge (nach voller Ladung)
Ladezeit .....	ca. 4 - 5 Stunden (volle Ladung)
Funkreichweite .....	100 m im Freifeld
Arbeitsfrequenz .....	2,4 GHz
Bluetooth-Leistungsklasse.....	Klasse 1 (bis zu 100 mW)
Sendeleistung.....	max. +128 dBm
Bluetooth-Profil .....	mindestens HID oder SPP notwendig
LC-Display .....	32 x 25 mm, 128 x 64 Pixel
Scan-Elementtyp .....	LED (Wellenlänge 625±10 nm)
Schärfentiefe .....	Code 39 (20 mil), 320 mm
Sensor .....	CMOS (752 × 480 Pixel)
Bestauflösung.....	1D (CODE39) ≥ 5 mil 2D (PDF417) ≥ 6 mil
Erforderlicher Kontrast.....	≥30 % (zwischen Druckfläche und Barcode)
Symbologien.....	Code 128, EAN-13, EAN-8, Code 39, UPC-A, UPC-E, Codabar, Interleaved 2 of 5, Industrial 2 of 5, MSI, ISBN/ISSN, Code 93, UCC/EAN-128, GS1 Databar, PDF417, QR Code, Micro QR Code, Data Matrix
Scangeschwindigkeit.....	30 Scans / Sekunde
Abtastwinkel .....	Tilt: 360° / Pitch ±50° / Skew ±50°
Betriebsbedingungen.....	0 bis +50 °C, 5 – 95 % relative Luftfeuchte (nicht kondensierend)
Lagerbedingungen.....	-10 bis +60 °C, 5 – 95 % relative Luftfeuchte (nicht kondensierend)
Abmessungen (B x H x T) .....	100 x 27 x 43 mm
Gewicht.....	ca. 72 g

Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Copyright 2017 by Conrad Electronic SE.

\*1583217\_v2\_1217\_02\_DS\_m\_4L\_(1)



- Do not look directly at the LED light!
- Do not look into the beam directly or with optical instruments!

## GB Operating instructions

# 2D WRIST BARCODE SCANNER RF-IDC9607LW

Item no. 1583217

### Intended use

This barcode scanner is designed to scan conventional barcodes (e.g. UPC or EAN). The built-in rechargeable battery provides enough power for approximately 10,000 barcode scans. The barcode scanner has a wireless range of 100 m, making it ideal for on-the-go use in shops, warehouses or offices. Data is transmitted via Bluetooth Class 1. The scanner has a 1 MB internal memory, which can store up to 65,000 EAN 13 barcodes and transfer them to Bluetooth-capable mobile devices.

This product is intended for indoor use only. Do not use it outdoors. Contact with moisture (e.g. in bathrooms) must be avoided under all circumstances.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify this product. Using the product for purposes other than those described above may damage the product. In addition, improper use can cause hazards such as a short circuit, fire or electric shock. Read the instructions carefully and store them in a safe place. Only make this product available to third parties together with its operating instructions.

This product complies with statutory national and European regulations. All company and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

### Delivery contents

- 2D barcode scanner
- Glove holster
- Holder
- Trigger cable (18 ±1 cm)
- Quick start guide
- Operating instructions



### Up-to-date Operating Instructions

Download the latest operating instructions at [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.

### Explanation of symbols



The symbol with an exclamation mark in a triangle is used to highlight important information in these operating instructions. Always read this information carefully.



The arrow symbol indicates special information and advice on how to use the product.

### Safety instructions



**Read the operating instructions and safety information carefully. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we will assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.**

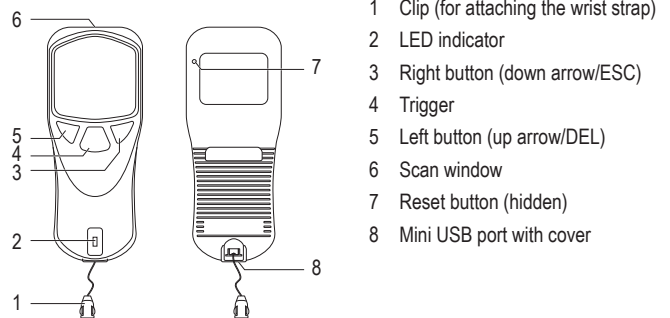
#### a) General information

- This product is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly, as it may become dangerous playing material for children.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, vapours and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, stop using it and prevent unauthorized use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
  - is visibly damaged,
  - is no longer working properly,
  - has been stored for extended periods in adverse ambient conditions or
  - has been subjected to any serious transport-related stress.
- Always handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height may damage the product.
- Always observe the safety and operating instructions of any other devices which are connected to the product.
- Consult a technician if you are not sure how to use or connect the product.
- Maintenance, modifications and repairs must be done by a technician or a specialist repair centre.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.
- Warning, LED light:

#### b) Rechargeable battery

- The rechargeable battery is built into the product and cannot be replaced.
- Never damage the rechargeable battery. Damaging the casing of a rechargeable battery may cause it to explode or catch fire!
- Never short-circuit the contacts on the rechargeable battery. Do not throw the battery or the product into open flames. This may cause a fire or explosion!
- Charge the battery regularly, even when you are not using the product. You do not need to discharge the battery before recharging it.
- Never leave the battery unattended when it is charging.
- Place the product on a heat-resistant surface before charging the battery. The product may become warm when the battery is charging.

### Product overview



- 1 Clip (for attaching the wrist strap)
- 2 LED indicator
- 3 Right button (down arrow/ESC)
- 4 Trigger
- 5 Left button (up arrow/DEL)
- 6 Scan window
- 7 Reset button (hidden)
- 8 Mini USB port with cover

### Charging the barcode scanner

→ Charge the battery before using the product for the first time.

When there is insufficient battery power remaining, the LED indicator (2) flashes orange and you will hear a beep. Charge the battery straight away when this occurs. If the product has turned itself off, fully charge the battery before turning it back on with the trigger (4).

→ If the battery becomes fully discharged, the system time will be reset to the factory default. If this occurs, you will need to reset the time after recharging the battery (see "Summary of settings" in "c) Setting the date format, date and time").

Follow the steps below to charge the battery:

- Pull the cap out of the mini USB port (8).
- Insert the mini USB plug on the USB cable into the mini USB port on the scanner.
- Connect the USB-A connector on the mini USB cable to a USB port on a computer or another suitable USB power source, such as a USB power adapter for a mobile device.
- The battery level indicator (2) will flash to indicate that the internal battery is charging. Depending on the remaining battery level, a full charge takes 4–5 hours.

→ If you pressed the power saving button (3) before charging the battery (i.e. the device is in power saving mode), the LED indicator will not turn on when the battery is charging.

- The LED indicator will turn orange when the battery is fully charged.
- Remove the product from the USB power source when the LED indicates that the battery is fully charged. The device is now fully charged and ready for use.
- Insert the cap back into the mini USB port and ensure that the port is sealed properly.

→ The barcode scanner does not automatically enter power saving mode when the battery is charging.

### Setup

#### a) Turning the scanner on and off

- Press the trigger (4) to wake the scanner from power saving mode.
- If the scanner is in deep sleep mode, press and hold the trigger (4) for approximately 8 seconds to turn it back on. You will hear two short beeps and the LED indicator (2) will flash briefly. The LED indicator will stay constant when the scanner is not connected to a mobile device. For more information, refer to the "Pairing the barcode scanner with your mobile device via Bluetooth".
- The barcode scanner will beep and automatically switch to power saving mode if no buttons are pressed for a preset duration.
- After you have finished scanning, press and hold the right button (3) for 2–3 seconds to place the barcode scanner in power saving mode. You will hear a short beep when the scanner turns off.

## b) Power saving modes

You can change the time it takes for the barcode scanner to automatically switch to power saving mode.

- From the main menu, select Setup > Sleep time using the right button / up arrow (3). Press the left button / up arrow (5) to go back to the main menu. Press "ENTER" (trigger (4)) to confirm your selection.
- Use the right button / up arrow (3) to set the time after which the barcode scanner automatically switches to power saving mode. Press "ENTER" (trigger (4)) to confirm your selection. Press the left button / up arrow (5) to go back to the main menu.

The barcode scanner also features a 'deep sleep' mode to save power after long periods of inactivity.

- To enable deep sleep mode, press and hold the right button (3) and left button (5) for approximately 8 seconds.
- To wake the scanner from deep sleep mode, press and hold the trigger (4) for approximately 8 seconds.

## c) Meaning of the LED indicator (2) status

- Constant orange Battery is fully charged
- Flashing orange Battery is charging / low battery
- Constant red Not connected / not ready to use
- Constant green Barcode detected
- Constant orange Barcode detected (for memory scan)

## Pairing the barcode scanner with your mobile device via Bluetooth

- Your mobile device must support at least one of the following Bluetooth profiles: Bluetooth HID or Bluetooth SPP.

### a) Configuring the Bluetooth connection

- Ensure that your mobile device and its operating system supports the HID or SPP Bluetooth profiles. Enable Bluetooth on your mobile device. For more information, refer to the instructions for your mobile device. Follow the onscreen instructions to pair your mobile device with the scanner. The LED indicator (2) turns red to indicate that the scanner is in pairing mode.
- To disconnect the barcode scanner from your mobile device, press and hold the left button (5) for approximately 4 seconds.
- To wake the scanner from deep sleep mode, press and hold the trigger (4) for approximately 8 seconds. If the scanner is in power saving mode, press the right button (3) to switch it back on.
- Select Main > Setup > BTsetup and confirm each selection with "ENTER" (trigger (4)) to access the Bluetooth settings menu. The device name will be displayed on your mobile device ("R-A29BCA"). For more information, refer to "How to Connect to Smartphone or Tablet" on page 2 of the quick start guide.
- Select the type of Bluetooth device that you want to connect to: SPP device > HID device > HID device // SPPdevice // dongle (press "ENTER" to confirm your entries). Always try the HID profile first if you are not sure which profile your mobile device supports. You can also use the SPP profile if it is supported by your mobile device.
- When the devices have finished pairing, "Setting...Completed!!!!" will be displayed and the LED indicator (2) will turn off.
- If you are setting up the Bluetooth connection via a dongle, you will need to enter the dongle's MAC address. You can do this by scanning the MAC address barcode on the dongle housing. Select SCAN (trigger (4)) to confirm, and then scan the barcode. This completes the Bluetooth setup.

- "Off line !!!" will be displayed if the Bluetooth® connection is interrupted when data is being uploaded. The LED indicator (2) will turn red. The device will attempt to re-establish the connection and "...Linking!" will be displayed. Bring the barcode scanner within range of your computer or mobile device. If necessary, repeat the pairing process. The LED indicator (2) will turn on when the devices have paired successfully.

- To reset the Bluetooth profile, scan the configuration barcodes in the "Reset Configuration to Defaults" section on page 3 of the quick start guide. Ensure that you scan the barcodes in ascending order (A1 to A4 or B1 to B5).

## Scanning barcodes

- Before using the barcode scanner, refer to "Configuring the scanner settings" for instructions on how to configure the scanner.

- For instructions on how to switch from direct mode to memory mode, refer to "Switch from Memory-scan to Direct-scan mode" on page 4 of the quick start guide.
- If you wish to use direct mode, select "Direct-scan" using the left and right buttons (3 & 5), and then press the trigger (4) to confirm your selection. Open a document on your file management device. The barcode will be inserted into the position where the cursor blinks.
- Position the scan window (6) at a sufficient distance and angle to the barcode (see "Technical data"). Depending on the size and specifications of the barcode, you may need to adjust the distance between the barcode and the scanner.

- Hold the barcode scanner at the correct angle from the barcode.

- Press the trigger (4) to scan the barcode in direct scan mode. When the barcode has been read, you will hear a notification tone and the LED indicator (2) will turn green. The barcode is read automatically. If the scanner fails to read the barcode, the LED indicator will briefly turn red and you will hear a different notification tone. The barcode information will be displayed in the selected position on the mobile app.

- "Off line !!!" will be displayed if the Bluetooth connection is interrupted during the scanning process. The device will attempt to re-establish the connection and "...Linking!" will be displayed. In direct scan mode, the barcode scanner will not scan if the Bluetooth connection has been interrupted. Bring the barcode scanner within range of your computer or mobile device. If necessary, repeat the pairing process.

- If you wish to use memory mode, select "Memory-scan" using the left and right buttons (3 & 5), and then press the trigger (4) to confirm your selection. Scan the barcode and enter the quantity using the right button (3) or by scanning a configuration code in the quick start guide. For more information, refer to "f) Configuring the quantity input method". Use the upload function to upload saved data to your file management device.
- Press "DEL" to delete the data from the last code. Select "OK" to confirm.

- All saved data will be deleted when you switch from memory mode (memory-scan) to direct mode (direct-scan). Prevent data loss by uploading your data to a computer or mobile device. For more information, refer to "Switch from Memory-scan to Direct-scan mode" on page 4 of the quick start guide. In memory mode, you can still scan and save barcode information to the internal memory when there is no Bluetooth connection.

## a) Uploading saved files to your computer or mobile device

In direct scan mode, files are uploaded to your file management device in real time. If you have scanned several barcodes in memory mode, you can upload the barcode files saved on the scanner to a file management device.

- Use the right and left buttons (3 & 5) to select an option, and then press "ENTER" (4) to confirm your selection.
- Select Main>Upload and follow the prompts to upload the files to the file management software on your computer or mobile device. To delete uploaded data, press "ERASE" and then confirm your selection. Select "ESC" to keep the files in the memory. For more information, refer to "Upload data (Memory scan)" on page 4 of the quick start guide.

- When you upload data, the barcode scanner gives you the option to set the data transfer rate ("Speed"). For more information, see "d) Data transmission rate ("Output Speed")" in "Summary of settings".

## b) Tips and instructions for reading barcodes

- Ensure that the barcode is clean before scanning it.
- The barcode must be fully visible.
- Keep the barcode scanner at the specified distance and angle from the barcode.
- To prevent incorrect results, check the settings each time you turn on the barcode scanner.

## c) Displaying the onscreen keyboard

- To display the onscreen keyboard on your mobile device, scan the "Soft-Keyboard setting code for Android / iOS" barcode on page 3 of the quick start guide. Select the barcode that corresponds to your operating system (Android / iOS).
- After scanning the barcode, press and hold the left button (5) for approximately 2 seconds to display on the onscreen keyboard. The Bluetooth connection will be interrupted. Press and hold the left button (5) for 2 seconds to hide the onscreen keyboard. The Bluetooth connection will be automatically re-established. Re-establishing the Bluetooth connection takes approximately 5–10 seconds.

You can also access the onscreen keyboard when the scanner is in power saving mode.

- Press and hold the right button (3) for 2–3 seconds to place the barcode scanner in power saving mode. Go to the onscreen keyboard on your mobile device to make entries.
- Press the trigger (4) to hide the onscreen keyboard.

## d) Keyboard settings (countries)

The "US English" keyboard supports the full character set. Some characters are not supported for other languages. For more information, refer to "Keyboard Country" on page 5 of the quick start guide. This section contains the configuration barcodes and numerical codes for each country.

- Scan the country barcode (page 5) and enter the numerical country code from the table.
- To configure the settings, scan the numerical barcodes in "Numeric barcodes for settings" (page 6).

- If you require all alphanumeric characters, ensure that you select the US keyboard on your computer or mobile device.

## e) Resetting the scanner

If the barcode scanner does not function properly or does not respond to button commands, use a pointed object (e.g. a bent paper clip) to restore the default settings.

- Use the object to press the reset button (7) on the back of the scanner.
- The barcode scanner will restart.

## Configuring the settings

The barcode scanner can be configured to suit different usage scenarios. Use the following instructions together with the quick start guide included with the product. The quick start guide includes all barcodes that are needed to configure the scanner. Scan a barcode with the barcode scanner to apply the corresponding settings. The configuration codes are printed next to each other in some places. Cover the other codes (apart from the code that you want to scan) with your hand or a piece of paper.

- Before configuring the settings, turn on the barcode scanner in direct scan mode.

## Summary of settings

### a) Data transmission rate ("Output Speed")

To prevent data loss, ensure that you select the correct transmission speed for your file management device. Distance and obstacles may affect transmission and result in slower transfer speeds. By default, the transmission speed is set to <Medium>. Use the default setting and test your device by scanning a few barcodes in direct scan mode. If the data fails to send, lower the transfer speed by one level. If necessary, lower the transfer speed again until the files finish sending.

- Use the right and left buttons (3 & 5) to select an option, and then press "ENTER" (4) to confirm your selection. Use "ESC" to exit a setting and go back to the previous menu.

Main > Setup > Output Speed

You can choose from the following transfer speeds:

<Unlimited> <Extra high> <High> <Medium> <Low> <Extra low 1> <Extra low 2> <Extra low 3>

### b) Configuring the real time code

- Use the right and left buttons (3 & 5) to select an option, and then press "ENTER" (4) to confirm your selection. Use "ESC" to exit a setting and go back to the previous menu.

Main > Setup > Time > Stamp > Date stamp <On> <Off>

Main > Setup > Time > Stamp > Time stamp <On> <Off>

Main > Setup > Time setup > Stamp > Interval char. >

### c) Setting the date format, date and time

- Use the right and left buttons (3 & 5) to select an option, and then press "ENTER" (4) to confirm your selection. Use "ESC" to exit a setting and go back to the previous menu.

Main > Setup > Time setup > Format <MM/DD/YY> <DD/MM/YY> <YY/MM/DD> (YY=year, MM=month, DD=day)

Main > Setup > Time setup > Date adj. <Year (00-99)> <Month (01-12)> <Date (01-xx)>

Main > Setup > Time setup > Clock adj. <Hour (00-23)> <Min (00-59)> <Sec (00-59)>

### d) Setting prefixes and suffixes for barcode files

- To add a prefix or suffix to the barcode data, scan the **prefix** or **suffix** configuration code in the quick start guide ("How to append a "prefix" or a "suffix" to the barcode data").
- Scan the numerical barcodes to enter the necessary hexadecimal codes for the control and special characters that you wish to attach. For more information, refer to the "Prefix & Suffix TABLE" in the quick start guide and use the numerical barcodes in the "Numeric barcode for settings" section (page 6).
- Exit a setting by scanning the **X** barcode in "Numeric barcode for settings" in the quick start guide.
- To remove a prefix or suffix, repeat the above steps and scan the "0" "0" code.
  - You can add up to five special characters to a barcode.
  - When one to four special characters are added to the barcode, **X** must be added to the end of the string.
  - You do not need to add the **X** barcode if all five characters are added.

### e) Enabling quantity entry and order (in memory mode)

- Scan configuration barcode 3 on page 4 of the quick start guide ("Quantity entry") to enable the quantity entry before the barcode. The quantity is entered before the barcode.
- Scan configuration barcode 2 on page 4 of the quick start guide ("Quantity entry") to enable the quantity display after the barcode. The quantity is entered after the barcode.
- Scan configuration barcode 1 on page 4 of the quick start guide ("Quantity entry") to enable the quantity display before the barcode. The quantity is entered before the barcode.
- Scan "Disable "Quantity entry" (default)" on page 3 of the quick start guide to turn off the quantity display.

### f) Configuring the quantity input method (in memory mode)

You can choose to enter the number/quantity of scanned items by pressing the scanner buttons or by scanning a numerical barcode.

- To enter the quantity/number of scanned items using the scanner buttons, scan the **C1** barcode in the "When "Quantity Entry" is enabled, decide how to type-in the number." section on page 4 of the quick start guide.
  - Select individual digits using the right / arrow down button (3), and then press "ENTER" to confirm the quantity.
- To enter the quantity/number of scanned items by scanning numerical barcodes, scan the **D1** barcode in the "When "Quantity Entry" is enabled, decide how to type-in the number." section on page 4 of the quick start guide.
  - To select the quantity by scanning a barcode, scan the quantity barcodes in the "Numeric barcode for settings" section on page 6 of the quick start guide. Confirm your selection by scanning the **X** barcode. The scanner is now ready to start scanning your barcodes.

### g) Trigger mode

You can choose from two different trigger modes to configure the trigger delay when you scan more than one code.

- Scan the configuration barcodes on page 5 of the quick start guide ("Trigger Mode").
  - Scan the "Trigger always" code to trigger the scanner immediately when you press the trigger. New barcodes will always be scanned, even if previous data has not finished uploading to your mobile device.
  - Scan the "Trigger standard (Default)" configuration code. When you press the trigger (4), the scanner will only initiate a scan if the data from direct mode has been transferred to your file management device.

### h) Language settings

The user interface can be displayed in English or German. To change the language, scan the configuration barcodes on page 5 of the quick start guide ("Multi-language UI setting").

- To set the language to German, scan the "German UI" configuration barcode.
- To set the language to English (default language), scan the "English UI" configuration barcode.

→ The menus will be displayed in the corresponding language. The menu options in these instructions are provided in English. The menu options change accordingly when the language is set to German.

### i) Configuring symbologies

To enable/disable a symbology, scan the corresponding barcode on pages 6–8 of the quick start guide. All symbologies are enabled by default. You can enable or disable individual symbologies as required. To restore the default settings, scan the barcodes for the HID profile (A1 > A2 > A3 > A4) on page 3 of the quick start guide.

- Turn on the barcode scanner in direct scan mode.
- Enable configuration mode by scanning the "Start Configuration" barcode on page 7 of the quick start guide.
- Select the desired symbology in the quick start guide.
- Scan the "ENABLE" barcode to enable a symbology.
- Scan the "DISABLE" barcode to disable a symbology.
- To exit configuration mode, scan the "End Configuration" barcode on page 7 of the quick start guide.

Setting	Function
<b>Setting symbologies 1D - 1</b>	
Matrix 2 of 5 ENABLE / DISABLE	Enable/disable Matrix 2 of 5
Industrial 25 ENABLE / DISABLE	Enable/disable Industrial 25
CODE 39 ENABLE / DISABLE	Enable/disable CODE 39
Interleaved 2 of 5	Enable/disable Interleaved 2 of 5
<b>Setting symbologies 1D - 2</b>	
GS1-Databar (RSS) ENABLE / DISABLE	Enable/disable GS1-Databar (RSS)
UPC-E ENABLE / DISABLE	Enable/disable UPC-E
UPC-A ENABLE / DISABLE	Enable/disable UPC-A
Industrial 2 of 5 (3 to 5 digits) ENABLE / DISABLE	Enable/disable Industrial 2 of 5 default 6 digits (at least)
The length of the Industrial 2 of 5 symbology can be adjusted to a minimum of three digits. To set the minimum length of an Industrial 2 of 5 barcode to three digits, scan barcodes 1–6 on page 8 of the quick start guide ("2D Symbologies"). To restore the default settings, scan the barcodes for the HID profile (A1 > A2 > A3 > A4) on page 3 of the quick start guide.	
<b>Setting symbologies 1D - 3</b>	
Code 128 ENABLE / DISABLE	Enable/disable CODE 128
GS1-128 UCC/EAN-128 ENABLE / DISABLE	Enable/disable GS1-128/UCC /EAN-128
MSI ENABLE / DISABLE	Enable/disable MSI
Code 93 ENABLE / DISABLE	Enable/disable CODE 93
EAN-8 ENABLE / DISABLE	Enable/disable EAN-8
EAN-13 ENABLE / DISABLE	Enable/disable EAN-13
<b>Setting symbologies 1D - 4</b>	
ISSN ENABLE / DISABLE	Enable/disable ISSN
ISBN ENABLE / DISABLE	Enable/disable ISBN
CODABAR ENABLE / DISABLE	Enable/disable CODABAR
CODE 11 ENABLE / DISABLE	Enable/disable CODE 11

## Setting 2D symbologies

Data Matrix ENABLE / DISABLE	Enable/disable Data Matrix
QR Code ENABLE / DISABLE	Enable/disable QR Code
Micro QR Code ENABLE / DISABLE	Enable/disable Micro QR Code
PDF 417 ENABLE / DISABLE	Enable/disable PDF 417

## Glove holster

The barcode scanner can be attached to the glove holster provided, which you can wear on your hand. The scanner can be triggered using the cable trigger. This prevents fatigue and strain in your hands during periods of prolonged use. For more information, refer to "How to assemble the wearable set" on page 9 of the quick start guide.

## Care and cleaning

- Always disconnect the product from the power supply before cleaning it.
- Never use aggressive detergents, rubbing alcohol or other chemical solutions, as these may damage the housing or cause the product to malfunction.
- Use a dry, lint-free cloth to clean the product.
- Dust can be easily removed using a clean long-haired brush.

## Declaration of Conformity (DOC)

Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, hereby declares that this product conforms to the 2014/53/EU directive.

→ Click on the following link to read the full text of the EU declaration of conformity:  
[www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

Select a language by clicking on the corresponding flag symbol, and then enter the product order number in the search box. The EU Declaration of Conformity is available for download in PDF format.

## Disposal



Electronic devices are recyclable waste and must not be placed in household waste. At the end of its service life, dispose of the product in accordance with applicable regulatory guidelines.

You thus fulfill your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

## Technical data

Operating voltage .....	5 V/DC ± 5 %
Operating current.....	350 mA
Charging current.....	Max. 500 mA
USB cable length.....	Approx. 18 cm
Internal rechargeable battery.....	Built-in Li-ion battery, 3.7 V, 900 mAh
Internal memory.....	1 MB (can store up to 65,000 datasets for EAN 13 barcodes)
Battery life.....	At least 10,000 scans (after full charge)
Charging time .....	Approx. 4–5 hours (full charge)
Wireless range.....	100 m in open spaces
Working frequency.....	2.4 GHz
Bluetooth class .....	Class 1 (up to 100 mW)
Transmission power.....	Max. +128 dBm
Bluetooth profile.....	HID/SPP or later
LCD display .....	32 x 25 mm, 128 x 64 pixels
Scan element type.....	LED (wavelength 625 ± 10 nm)
Depth of field .....	Code 39 (20 mil), 320 mm
Sensor .....	CMOS (752 x 480 pixels)
Best resolution.....	1D (CODE39) ≥ 5 mil 2D (PDF417) ≥ 6 mil
Required contrast .....	≥ 30 % (between printed surface and barcode)
Symbologies .....	Code 128, EAN-13, EAN-8, Code 39, UPC-A, UPC-E, Codabar, Interleaved 2 of 5, Industrial 2 of 5, MSI, ISBN/ISSN, Code 93, UCC/EAN-128, GS1 Databar, PDF417, QR Code, Micro QR Code, Data Matrix
Scan speed.....	30 scans/second
Scanning angle.....	Tilt: 360° / Pitch ± 50° / Skew ± 50°
Operating conditions.....	0 to +50 °C, 5–95 % relative humidity (non-condensing)
Storage conditions.....	-10 to +60 °C, 5–95 % relative humidity (non-condensing)
Dimensions (W x H x D) .....	100 x 27 x 43 mm
Weight .....	Approx. 72 g

This is a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method, (e.g. photocopying, microfilming, or capture in electronic data processing systems) requires prior written approval from the editor. Reprinting, also in part, is prohibited. This publication represent the technical status at the time of printing.

Copyright 2017 by Conrad Electronic SE.

\*1583217\_v2\_1217\_02\_DS\_m\_4L\_(1)





- Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le branchement de l'appareil.
- Toute manipulation d'entretien, d'ajustement ou de réparation doit être effectuée par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez encore des questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.
- Attention ! Précautions à prendre avec les lampes à LED :
  - Ne regardez pas dans le faisceau de lumière LED !
  - Ne le regardez pas directement ou avec des instruments optiques !

## F Mode d'emploi

# Scanner de codes-barres poignet 2D RF-IDC960 7LW

N° de commande 1583217

## Utilisation prévue

Le produit offre une lecture rapide et fiable des codes-barres standards, p. ex. les codes-barres de type UPC, EAN. La batterie intégrée permet d'effectuer env. 10 000 lectures. Le scanner de codes-barres est idéal pour une utilisation mobile dans des magasins, entrepôts ou bureaux grâce à sa portée radio d'environ 100 m. Le transfert de données se fait par Bluetooth de classe de puissance 1. Sa mémoire interne de 1 MB permet d'enregistrer jusqu'à 65 000 codes-barres de type EAN13 ou de les envoyer vers des appareils mobiles compatibles Bluetooth pour lecture.

L'utilisation est uniquement autorisée en intérieur, dans les locaux fermés ; l'utilisation en plein air est interdite. Éviter impérativement tout contact avec l'humidité, par ex. dans une salle de bains, etc.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites précédemment, vous risquez de l'endommager. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers tels que court-circuit, incendie, électrocution. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne donnez le produit à un tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

## Contenu

- Scanner de codes barres 2D
- Étui pour gant
- Support
- Câble avec déclencheur à anneau (18 ± 1 cm)
- Guide de démarrage rapide (anglais)
- Mode d'emploi



## Mode d'emploi actualisé

Téléchargez les modes d'emploi actualisés via le lien [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) ou scannez le Code QR illustré. Suivez les instructions du site Web.

## Explication des symboles



Le symbole du point d'exclamation dans un triangle a pour but d'attirer votre attention sur des consignes importantes du mode d'emploi qui doivent impérativement être respectées.



Le symbole de la flèche précède les conseils et remarques spécifiques à l'utilisation.

## Consignes de sécurité



Lisez attentivement le mode d'emploi dans son intégralité, en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage corporel ou matériel résultant du non respect des consignes de sécurité et des instructions d'utilisation du présent mode d'emploi. En outre, la garantie est annulée dans de tels cas.

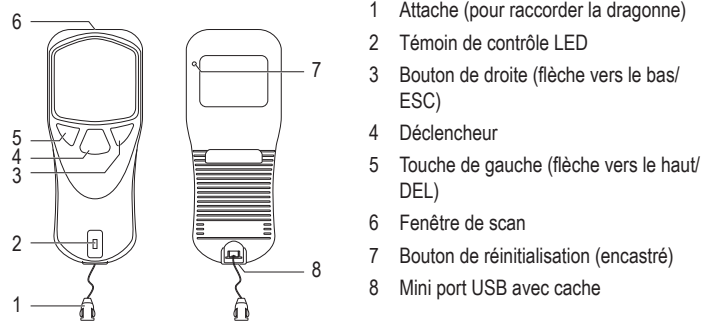
### a) Généralités

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait devenir un jouet très dangereux pour les enfants.
- Gardez le produit à l'abri de températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, de secousses intenses, d'humidité élevée, d'eau, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le contre une utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :
  - présente des traces de dommages visibles,
  - ne fonctionne plus comme il devrait,
  - a été rangé dans des conditions inadéquates sur une longue durée, ou
  - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Maniez le produit avec précaution. Les chocs, les coups et les chutes, même d'une faible hauteur, suffisent pour endommager l'appareil.
- Respectez également les informations concernant la sécurité et le mode d'emploi pour les autres appareils connectés à cet appareil.

## b) Batterie

- L'accumulateur est intégré au produit, il n'est pas remplaçable.
- N'endommagez jamais l'accumulateur. Un dommage sur le boîtier de l'accumulateur peut provoquer un risque d'explosion et d'incendie !
- Ne court-circuitez jamais les contacts de l'accumulateur. Ne jetez pas l'accumulateur ou le produit dans le feu. Cela provoque un risque d'explosion et d'incendie !
- Rechargez régulièrement l'accumulateur même lorsque vous n'utilisez pas le produit. Grâce à la technologie des piles, un déchargement préalable de la pile n'est pas nécessaire.
- Ne chargez jamais l'accumulateur du produit sans surveillance.
- Lors du chargement, placez le produit sur une surface résistante à la chaleur. Le réchauffement lors du chargement est normal.

## Éléments de fonctionnement



## Recharge du scanner de codes barres

→ L'accumulateur de l'appareil doit être entièrement chargé avant la première utilisation.

Si le niveau de batterie n'est pas suffisant, le voyant de contrôle à LED (2) clignote en orange et un signal sonore retentit une fois. Chargez immédiatement l'accumulateur interne. Si le produit s'est déjà éteint automatiquement, chargez-le complètement, avant de le rallumer, c.-à-d. avant de l'activer à nouveau avec le déclencheur (4).

→ Si la batterie est complètement déchargée, l'horloge de l'appareil est réinitialisée. Après la recharge, vous devez alors à nouveau la régler (voir le chapitre « Résumé des paramètres » dans la section « c) Format de la date, réglage de la date et de l'heure »)

Pour recharger l'accumulateur, procédez de la manière suivante :

- Ouvrez le couvercle du port mini USB (8), en le retirant du boîtier.
- Raccordez le connecteur mini USB du câble USB fourni au port mini USB du produit.
- Reliez le connecteur USB A du câble mini USB au port USB d'un ordinateur ou de toute autre source d'alimentation USB, comme un bloc d'alimentation USB d'un appareil mobile.
- Le clignotement du voyant de contrôle à LED (2) indique que la recharge de la batterie interne a commencé. Selon le niveau de charge initial, la charge dure de 4 à 5 heures.
- Si toutefois vous avez appuyé sur la touche Économie d'énergie (3) avant la recharge (c.-à-d. que l'appareil se trouve en mode Économie d'énergie), le voyant de contrôle à LED ne brille pas pendant la recharge.
- L'accumulateur interne est complètement rechargé quand le voyant de contrôle à LED s'allume en orange.
- Débranchez le produit de la source d'alimentation USB lorsque la recharge est indiquée comme complète. L'appareil est maintenant entièrement rechargé et prêt à l'emploi.
- Refermez le couvercle, en l'enfonçant bien fermement dans le boîtier.

→ Le scanner de codes-barres ne passe pas automatiquement en mode Économie d'énergie pendant la recharge de l'accumulateur interne.

## Mise en service

### a) Marche/arrêt

- Appuyez brièvement sur le déclencheur (4) pour faire sortir le scanner de codes à barres du mode d'économie d'énergie.
- Pour l'allumer lorsqu'il est en mode veille profonde, appuyez sur le déclencheur (4) pendant environ 8 secondes. 2 signaux sonores brefs retentissent et le voyant de contrôle à LED (2) clignote brièvement. Le voyant de contrôle à LED reste allumé, si aucune connexion à un appareil mobile n'est établie. Lisez les instructions de la section « Coupler le scanner de code-barres et l'appareil mobile via Bluetooth ».
- Si vous n'appuyez sur aucune touche du scanner de code-barres pendant un certain temps, le scanner passe automatiquement en mode d'économie d'énergie. Un signal sonore retentit.
- Maintenez enfoncée la touche de droite (3) pendant 2 à 3 secondes pour faire passer le scanner de code-barres en mode Économie d'énergie manuellement, une fois la lecture de code-barres terminée. Un signal sonore bref retentit quand le scanner de code-barres s'éteint.

### b) Modes d'économie d'énergie

Le délai au bout duquel le scanner de codes-barres passe automatiquement en mode d'économie d'énergie est réglable.

- Dans le menu principal, sélectionnez successivement les rubriques de menu Setup>Sleep time avec la touche de droite / flèche vers le bas (3). La touche de gauche (flèche vers le haut) (5) permet de passer au menu précédent. Confirmez à chaque fois en appuyant sur « ENTER » (déclencheur (4)).
- Réglez la durée individuellement pour chaque chiffre avec la touche de droite (flèche vers le bas) (3), pour déterminer le délai après lequel le scanner de codes-barres passe automatiquement en mode d'économie d'énergie. Confirmez à chaque fois en appuyant sur « ENTER » (déclencheur (4)). La touche de gauche (flèche vers le haut) (5) permet de passer au menu précédent.

Le scanner de codes-barres dispose d'un mode veille profonde pour économiser de l'énergie en cas de non-utilisation prolongée.

- Maintenez la touche de droite (3) et la touche de gauche (5) enfoncées en même temps pendant environ 8 secondes pour mettre le scanner de codes-barres en veille profonde.
- Appuyez sur le déclencheur (4) et maintenez-le enfoncé pendant environ 8 secondes pour faire sortir le scanner de la veille profonde.

### c) Significations du voyant de contrôle à LED (2)

- |                          |   |
|--------------------------|---|
| • LED brille en orange   | Accumulateur entièrement rechargé                 |
| • LED clignote en orange | Charger / niveau de batterie faible               |
| • LED brille en rouge    | Aucune connexion / pas opérationnel               |
| • LED brille en vert     | Lecture du code-barres réussie                    |
| • LED brille en orange   | Lecture du code-barres réussie (avec Memory-scan) |

## Coupler le scanner de codes-barres et l'appareil mobile via Bluetooth

Les appareils mobiles à connecter doivent être compatibles avec au moins un des profils Bluetooth suivants : Profil Bluetooth HID ou Bluetooth SPP.

### a) Régler le Bluetooth

- Assurez-vous que votre appareil mobile et le logiciel installé sont compatibles avec les profils Bluetooth HID ou SPP. Activez le Bluetooth sur votre appareil mobile. Consultez également le mode d'emploi de votre appareil mobile. Suivez les instructions de couplage sur l'affichage. Le voyant de contrôle à LED (2) brille en rouge pendant le processus de couplage.
- Pour couper la connexion Bluetooth entre le scanner de codes-barres et l'appareil mobile, appuyez et maintenez enfoncée la touche de gauche (5) pendant environ 4 secondes.
- Appuyez sur le déclencheur (4) et maintenez-le enfoncé pendant environ 8 secondes pour faire sortir le scanner de la veille profonde. Si en mode de fonctionnement normal le scanner de codes-barres est passé en mode d'économie d'énergie ou que le bouton de droite (3) a été maintenue enfoncé, il suffit d'une brève pression sur le déclencheur (4) pour réactiver le scanner.
- Sélectionnez Main>Setup>BTsetup et confirmez avec « ENTER » (déclencheur (4)) pour entrer dans le menu de réglage du Bluetooth. Le nom du scanner affiché sur l'appareil mobile est « R-A29BCA ». Dans le mode d'emploi du fabricant, consultez également le chapitre « How to connect to Smartphone or Tablet » [Page 2].
- Choisissez le type d'appareil Bluetooth à connecter : SPP device>HID device> HID device // SPPdevice // dongle et confirmez avec « ENTER ». Essayez toujours d'abord le réglage avec le profil HID si vous n'êtes pas sûr(e) du profil pris en charge par votre appareil mobile. Vous pouvez également utiliser le profil SPP.
- Le message de confirmation « Setting ... Completed!!!! » apparaît lorsque le processus de couplage est terminé. Le voyant de contrôle à LED (2) s'éteint.
- Si vous établissez la connexion Bluetooth via un dongle, vous devrez charger l'adresse MAC du dongle utilisé. Pour ce faire, lisez le code-barres de l'adresse MAC présent sur le boîtier du dongle. Confirmez avec SCAN (déclencheur (4)) et chargez le code-barres. Le processus est terminé.

Si la connexion Bluetooth est interrompue pendant le transfert de données, « Off line !!! » s'affiche. Le voyant de contrôle à LED (2) s'allume en rouge. L'appareil essaye de nouveau de se connecter, ce faisant « ...Linking! » apparaît. Approchez de nouveau le scanner de codes-barres à portée de l'ordinateur ou de l'appareil mobile. Coupez éventuellement à nouveau les deux appareils. Le voyant de contrôle à LED (2) s'allume de nouveau si le nouveau couplage a réussi.

- Pour réinitialiser les profils Bluetooth, scannez les codes-barres de configuration du chapitre « Reset Configuration to Defaults » du guide de démarrage rapide fourni en anglais, dans l'ordre A1 à A4 ou B1 à B5 [page 3].

## Scanner des codes-barres

Avant d'utiliser le scanner de codes barres, veuillez respecter les instructions sur les paramètres du scanner dans le menu « Configuration des paramètres ».

- Pour passer du mode direct au mode de stockage, reportez-vous également au chapitre « Switch from Memory-scan to Direct-scan mode » (page 4) du guide de démarrage rapide en anglais fourni par le fabricant.
- Si souhaité, sélectionnez « Direct-scan » à l'aide des touches (3 & 5) et confirmez avec le déclencheur (4). Dans votre appareil de traitement de données, ouvrez un document dans lequel le code-barres doit être lu. Le code-barres est inséré à l'endroit où le curseur clignote.
- Positionnez la fenêtre de scan (6) à une distance suffisante et selon l'angle de balayage (voir le chapitre « Caractéristiques techniques » de ce mode d'emploi) par rapport au code-barres. Selon la taille et la spécification du code-barres, la distance entre le lecteur et le code-barres doit être ajustée au cas par cas.

Lors du scan, maintenez le scanner de codes-barres à un angle de balayage adapté au code-barres à lire.

- Actionnez le déclencheur (4), pour lire le code-barres en mode direct (Direct Scan). Si la lecture est réussie, un signal sonore retentit et le voyant de contrôle à LED (2) s'allume brièvement en vert. Le code-barres est automatiquement lu. Si le code-barres ne peut pas être lu, le voyant de contrôle à LED s'allume brièvement en rouge et un autre signal sonore retentit. L'information du code-barres lu apparaît sur le champ de saisie de l'application de l'appareil mobile.

Si la connexion Bluetooth est interrompue pendant le scan, « Off line !!! » apparaît. L'appareil essaye de nouveau de se connecter, ce faisant « ...Linking! » apparaît. Le scanner de codes-barres ne scanne plus en mode Direct-Scan lorsque la connexion Bluetooth est interrompue. Approchez de nouveau le scanner de codes-barres à portée de l'ordinateur ou de l'appareil mobile. Coupez éventuellement à nouveau les deux appareils.

- Sélectionnez « Memory scan » avec les touches (3 et 5) et confirmez avec le déclencheur (4). Scannez le code-barres et saisissez avec la touche de droite (3) ou en le scannant un code de configuration du guide de démarrage rapide du fabricant et enregistrez les données. Lisez la section « f) Réglage de la méthode de saisie des données numériques » concernant le réglage nécessaire. Utilisez la fonction Upload pour télécharger des données stockées sur un appareil de traitement de données.

- Vous pouvez supprimer la dernière information scannée par le code-barres « DEL ». Confirmez avec « YES ».

N'oubliez pas qu'en passant du mode de stockage (Memory-scan) au mode direct (Direct-scan), toutes les données enregistrées sont effacées. Sécurisez éventuellement vos données en les téléchargeant sur un PC ou un appareil mobile. Reportez-vous au chapitre « Switch from Memory-scan to Direct-scan mode » à la page 4 du mode d'emploi du fabricant. En mode Memory-scan, vous pouvez également enregistrer des informations de codes-barres dans la mémoire du scanner même sans connexion Bluetooth.

### a) Télécharger des données enregistrées sur un ordinateur ou un appareil mobile

En mode direct, les données sont téléchargées en temps réel vers l'appareil de traitement de données. Si vous avez scanné plusieurs codes-barres en mode de stockage, vous pouvez télécharger les données enregistrées dans l'appareil sur un appareil de traitement de données.

- Sélectionnez les flèches avec les touches de droite et de gauche (3 & 5) et validez une sélection avec le déclencheur (4) « ENTER ».
- Sélectionnez Main>Upload et suivez les instructions suivantes, pour télécharger les données dans le programme de saisie de données de votre ordinateur ou appareil mobile. Une fois que les données sont téléchargées, vous pouvez les effacer en appuyant sur le bouton « Erase » et en confirmant la suppression. Sélectionnez « ESC » pour conserver les données dans la mémoire de l'appareil. Pour plus de détails, reportez-vous au chapitre « Upload data (Memory scan) » (page 4) du mode d'emploi en anglais du fabricant.

Après une tentative de téléchargement, le scanner de codes-barres vous donne la possibilité de régler directement la vitesse de transmission de données (« Speed »). Pour ce faire, consultez également le chapitre « Résumé des paramètres » sous « a) Taux de transmission de données (« Output Speed ») ».

### b) Conseils & indications pour la lecture de codes-barres

- Assurez-vous que le code-barres à lire soit propre.
- Pour une bonne lecture, le code-barres doit être entièrement visible.
- Conservez un bon angle d'inclinaison et une bonne distance par rapport au code-barres.
- À chaque démarrage, vérifiez si les paramètres sont corrects afin d'éviter des résultats erronés.

### c) Ouvrir le clavier sur l'écran

- Pour ouvrir le clavier sur l'écran de votre appareil mobile, scannez le code-barres au chapitre « Soft-Keyboard setting code for Android / iOS » (page 3) du mode d'emploi du fabricant. Sélectionnez le code-barres approprié à votre système d'exploitation (Android / IOS).

- Après lecture du code-barres, appuyez sur la touche de gauche (5) pendant environ 2 secondes pour ouvrir le clavier. La connexion Bluetooth est interrompue. Appuyez la touche de gauche (5) pendant 2 secondes pour masquer le clavier. La connexion Bluetooth est rétablie. L'interruption et la restauration de la connexion Bluetooth dure environ 5 à 10 secondes.

Il existe un autre moyen d'afficher et de masquer le clavier.

- Maintenez la touche de droite appuyée pendant 2-3 secondes afin d'activer le mode d'économie d'énergie du scanner. Ouvrez ensuite le clavier sur votre appareil mobile, pour effectuer la saisie.
- Pour masquer à nouveau le clavier, appuyez sur le déclencheur (4).

#### d) Réglage du clavier (pays)

Seul le réglage du clavier « US English » prend en charge la totalité du jeu de caractères. Certains caractères ne sont pas disponibles avec d'autres langues. Pour plus de détails à ce sujet, reportez-vous au chapitre « Keyboard Country » (page 5) dans le mode d'emploi en anglais du fabricant. Vous y trouverez également le code-barres de configuration et les identifiants numériques des pays pour le réglage.

- Scannez le code-barres de configuration pour le réglage du pays (page 5), puis saisissez l'identifiant numérique du pays souhaité comme indiqué dans le tableau.
- Scannez les code-barres numériques pour le paramétrage « Numeric barcodes for settings » (page 6).

→ Assurez-vous que le réglage de clavier US a été sélectionné sur votre ordinateur ou appareil mobile lorsque vous avez besoin de tous les caractères alphanumériques.

#### e) Réinitialisation du scanner

Utilisez un objet pointu tel qu'un trombone pour réinitialiser le scanner de codes-barres à ses réglages d'usine si vous rencontrez des problèmes, tels que l'absence de réaction du scanner lors de la pression sur une touche.

- Pour ce faire, appuyez avec le trombone sur le bouton de réinitialisation (7) encastré dans une ouverture à l'arrière.
- Le scanner de codes-barres redémarre.

### Configuration des paramètres

Le scanner de codes barres se laisse régler selon votre champ d'application. La description suivante se réfère en partie au guide de démarrage rapide en anglais fourni par le fabricant. Il contient tous les codes-barres nécessaires pour effectuer la configuration. Lisez les codes-barres correspondants avec le scanner de codes-barres, pour effectuer les réglages. Les codes de configuration sont partiellement listés les uns à côté des autres. À l'exception des codes que vous voulez numériser, vous devrez couvrir les autres codes à l'aide de votre main ou d'une feuille de papier.

- Démarrez le scanner de codes-barres en mode direct (Direct-scan) afin d'effectuer des réglages.

### Récapitulatif des paramètres

#### a) Vitesse de transfert de données (« Output Speed »)

Pour éviter de perdre des données, vous devez régler la bonne vitesse pour votre appareil de traitement de données sur le scanner de code-barres. La distance et les obstacles peuvent gêner la transmission et en ralentir la vitesse. L'appareil est pré-réglé sur la vitesse moyenne <Medium>. Utilisez le réglage de base et testez votre appareil en lisant quelques codes-barres en mode Direct scan. Si les données transférées sont incomplètes, réduisez la vitesse de transfert d'un niveau. Si cela ne suffit pas, réduisez d'un niveau supplémentaire jusqu'à ce que les données soient transférées sans problèmes.

- Sélectionnez les flèches avec les touches de droite et de gauche (3 & 5) et validez une sélection avec le déclencheur (4) « ENTER ». « ESC » annule un réglage et retourne au menu précédent.

Main>Setup>Output Speed

Les vitesses suivantes sont disponibles :

<Unlimited> <extra high> <high> <medium> <low> <extra low 1> <extra low 2> <extra low 3>

#### b) Réglage de la marque de temps réel (RTC)

- Sélectionnez les flèches avec les touches de droite et de gauche (3 & 5) et validez une sélection avec le déclencheur (4) « ENTER ». « ESC » annule un réglage et retourne au menu précédent.

Main >Setup > Time setup >Stamp > Date stamp <On> <Off>

Main >Setup > Time setup > Stamp > Time stamp <On> <Off>

Main >Setup > Time setup > Stamp > Interval char. >

#### c) Régler le format de la date, la date et l'heure

- Sélectionnez les flèches avec les touches de droite et de gauche (3 & 5) et validez une sélection avec le déclencheur (4) « ENTER ». « ESC » annule un réglage et retourne au menu précédent.

Main > Setup > Time setup > Format <MM/DD/YY> <DD/MM/YY> <YY/MM/DD> (YY=année, MM=mois, DD=jour)

Main > Setup > Time setup > Date adj. <Year (00-99)> <Month (01-12)> <date (01-xx)>

Main > Setup > Time setup > Clock adj. <Hour (00-23)> <Min (00-59)> <Sec (00-59)>

#### d) Régler les préfixes et les suffixes pour les données des codes-barres

- Scannez le code de configuration **prefix** ou **suffix** du chapitre « How to append a « prefix » or a « suffix » to the barcode data » dans le guide de démarrage rapide en anglais, pour ajouter un préfixe ou un suffixe.
- Saisissez les codes hexadécimaux nécessaires pour les caractères spéciaux et de contrôle en scannant le code-barres numérique. Pour ce faire, consultez le tableau « Prefix & Suffix TABLE » dans le guide de démarrage rapide fourni et utilisez les codes-barres numériques du chapitre « Numeric barcode for settings » (page 6).
- Terminez chaque réglage en scannant le code-barres **X** dans le chapitre « Numeric barcode for settings » dans le guide de démarrage rapide fourni.
- Pour supprimer un préfixe ou un suffixe, répétez les étapes décrites plus haut, et scannez le code « **0** » « **0** ».
- Répétez de la même manière les étapes décrites plus haut pour associer des suffixes au code-barres. Ce faisant, remplacez toujours la donnée « prefix » dans le texte précédent par « suffix ».
  - Cinq caractères spéciaux au maximum peuvent être associés à un code-barres.
  - Si au moins un ou maximum quatre caractères spéciaux sont associés au code-barres, il est nécessaire de toujours ajouter le code **X** à la fin de toute la chaîne de caractères.
  - Le code **X** n'est pas nécessaire pour terminer la chaîne de caractères si la chaîne comprend cinq caractères.

#### e) Activer les données numériques (en mode de stockage)

- Scannez le code-barres de configuration 3 du chapitre « Enable « Quantity entry » fonction » (page 4) dans le guide en anglais pour activer l'affichage/l'utilisation des données numériques avant le code-barres. Les données numériques sont paramétrées avant le code-barres.
- Scannez le code-barres de configuration 2 du chapitre « Enable « Quantity entry » fonction » (page 4) dans le guide en anglais pour activer l'affichage/l'utilisation des données numériques après le code-barres. Les données numériques sont insérées après le code-barres.
- Scannez le code-barres de configuration 1 du chapitre « Enable « Quantity entry » fonction » (page 4) dans le guide en anglais pour activer l'affichage/l'utilisation des données numériques avant le code-barres. Les données numériques sont insérées avant le code-barres.
- Scannez le code-barres de configuration « Disable « Quantity entry » (default) » dans le guide de démarrage rapide en anglais (page 3), pour désactiver l'affichage/l'utilisation des données numériques.

#### f) Réglage de la méthode de saisie des données numériques (en mode de stockage)

Vous pouvez choisir entre la saisie de la quantité/du nombre de biens à scanner en appuyant sur une touche ou en scannant un code-barres numérique d'indication de la quantité/du nombre.

- Pour saisir la quantité/le nombre en appuyant sur une touche, scannez le code-barres **C1** au chapitre « When « Quantity Entry » is enabled, decide how to type-in the number. » dans le guide de démarrage rapide en anglais.
  - Sélectionnez les chiffres individuels avec le bouton de droite de flèche vers le bas (3) et validez le nombre/la quantité avec « ENTER ».
- Pour saisir la quantité/le nombre en scannant un code-barres numérique, scannez le code-barres **D1** au chapitre « When « Quantity Entry » is enabled, decide how to type-in the number. » dans le guide de démarrage rapide en anglais (page 4).
  - Sélectionnez les données chiffrées en scannant les codes-barres chiffrés au chapitre « Numeric barcode for settings » (page 6) dans le guide de démarrage rapide en anglais et confirmez le choix en scannant le code-barres **X**. Vous pouvez scanner les codes-barres suivants dans la foulée.

#### g) Mode de déclenchement

Vous pouvez paramétrer un délai de déclenchement lors du scan de plusieurs codes-barres les uns à la suite des autres.

- Pour ce faire, scannez un code-barres de configuration au chapitre « Trigger Mode » (page 5) dans le guide de démarrage rapide en anglais.
  - Scannez le code-barres de configuration « Trigger always » pour un déclenchement à tout moment. De nouveaux codes-barres sont scannés, même si les données précédentes n'ont pas été entièrement transférées sur l'appareil mobile.
  - Scannez le code-barres de configuration « Trigger standard (Default) ». En appuyant sur le déclencheur (4), un nouveau scan peut à nouveau être lancé, après que les données en mode direct aient été correctement transférées du scanner vers l'appareil de traitement de données.

#### h) Réglage de langue

Le menu du scanner de codes-barres est disponible en anglais et en allemand. Vous pouvez passer d'une langue à l'autre en scannant le code-barres de configuration correspondant. Scannez les codes-barres de configuration du guide de démarrage rapide du fabricant au chapitre « Multi-language UI setting » (page 5).

- Scannez le code-barres de configuration « German UI » pour régler la langue du menu en allemand.
- Scannez le code-barres de configuration « English UI » (Default) pour régler la langue du menu en anglais.

→ Les menus apparaissent alors dans la langue correspondante sur l'écran du scanner de codes-barres. Les consignes et les indications décrites dans ce mode d'emploi ne se réfèrent qu'à la version anglaise. Si vous choisissez l'allemand comme langue de l'appareil, toutes les descriptions et les expressions affichées seront différentes.

## i) Réglage des symboles

Pour activer ou désactiver un symbole, scannez le code-barres correspondant sur les pages 6 - 8 du guide en anglais. Tous les symboles sont activés par défaut. Vous pouvez les activer/désactiver de manière individuelle. Pour rétablir les paramètres par défaut, scannez les codes-barres du profil HID A1 > A2 > A3 > A4 (page 3) dans cet ordre.

- Démarrez le scanner de code-barres en mode direct (Direct-scan).
- Commencez le réglage d'un symbole en scannant le code-barres « Start Configuration » dans le guide de démarrage rapide fourni en anglais (page 7).
- Sélectionnez les symboles à régler dans le guide de démarrage rapide fourni en anglais.
- Activez un symbole en scannant le code-barres « ENABLE ».
- Désactivez un symbole en scannant le code-barres « DISABLE ».
- Terminez le réglage d'un symbole en scannant le code-barres « End Configuration » dans le guide de démarrage rapide fourni en anglais (page 7).

Paramétrage	Fonction
<b>Réglage des symboles 1D - 1</b>	
Matrix 2 of 5 ENABLE / DISABLE	Activer/désactiver 2 de 5 Matrix
Industrial 25 ENABLE / DISABLE	Activer/désactiver Industrial 25
CODE 39 ENABLE / DISABLE	Activer/désactiver le CODE 39
Interleaved 2 of 5	Activer/désactiver 2 de 5 entrelacé

<b>Réglage des symboles 1D - 2</b>	
GS1-Databar (RSS) ENABLE / DISABLE	Activer / désactiver GS1-Databar (RSS)
UPC-E ENABLE / DISABLE	Activer / désactiver UPC-E
UPC-A ENABLE / DISABLE	Activer / désactiver UPC-A
Industrial 2 of 5 (3 bis 5 Stellen) ENABLE / DISABLE	Activer / désactiver 2 de 5 Industrial à 6 chiffres (minimum)

La longueur du nombre des symboles 2 de 5 Industrial peut être réglée sur un minimum de trois. Scannez les codes-barres 1 à 6 du chapitre « 2D Symbologies » du guide de démarrage rapide fourni (page 8), pour régler sur trois la longueur minimale du symbole de code-barre 2 de 5 Industrial. Pour rétablir les paramètres par défaut, scannez les codes-barres du profil HID A1 > A2 > A3 > A4 (page 3) dans cet ordre.

<b>Réglage des symboles 1D 3</b>	
Code 128 ENABLE / DISABLE	Activer/désactiver Code 128
GS1-128 UCC/EAN-128 ENABLE / DISABLE	Activer/désactiver GS1-128/UCC /EAN-128
MSI ENABLE / DISABLE	Activer/désactiver MSI
Code 93 ENABLE / DISABLE	Activer/désactiver Code 93
EAN-8 ENABLE / DISABLE	Activer/désactiver EAN-8
EAN-13 ENABLE / DISABLE	Activer/désactiver EAN-13

<b>Réglage des symboles 1D 4</b>	
ISSN ENABLE / DISABLE	Activer / désactiver ISSN
ISBN ENABLE / DISABLE	Activer / désactiver ISBN
CODABAR ENABLE / DISABLE	Activer / désactiver Codabar
CODE 11 ENABLE / DISABLE	Activer/désactiver le CODE 11

<b>Réglage des symboles 2D</b>	
Data Matrix ENABLE / DISABLE	Activer/désactiver Data Matrix
QR Code ENABLE / DISABLE	Activer/désactiver Code QR
Micro QR Code ENABLE / DISABLE	Activer/désactiver Micro Code QR
PDF 417 ENABLE / DISABLE	Activer/désactiver PDF 417

## Étui pour gant

Vous pouvez monter le scanner de codes-barres dans un étui pour gant. Vous pouvez alors le porter sur votre main en contrôlant le scanner de codes-barres à l'aide d'un déclencheur relié par câble (câble avec déclencheur à anneau). En cas de scans effectués sur une durée prolongée, cela permet de limiter la fatigue et la charge sur un côté. Reportez-vous pour plus de détails au chapitre « How to assemble the wearable set » (page 9) du guide de démarrage rapide fourni par le fabricant.

## Entretien et nettoyage

- Débranchez toujours le produit avant de le nettoyer.
- N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage abrasifs, de l'alcool ou d'autres produits chimiques pour le nettoyage : cela risquerait d'endommager le boîtier voire même de provoquer des dysfonctionnements.

- Pour nettoyer le produit, utilisez un chiffon sec et non pelucheux.
- La poussière est très facile à enlever au moyen d'un pinceau propre à poils longs.

## Déclaration de conformité (DOC)

Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, déclare par la présente que ce produit est conforme à la directive 2014/53/UE.

→ Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible au lien suivant : [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

Sélectionnez une langue en cliquant sur le drapeau correspondant puis saisissez le numéro de commande du produit dans le champ de recherche pour pouvoir télécharger la déclaration de conformité UE en format PDF.

## Élimination des déchets



Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. À la fin de sa durée de vie, mettez au rebut l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur.

Vous respecterez ainsi les ordonnances légales et contribuerez à la protection de l'environnement.

## Données techniques

Tension de service.....	5 V/CC ± 5 %
Courant de fonctionnement .....	350 mA
Courant de charge.....	jusqu'à 500 mA max.
Longueur de câble USB .....	env. 18 cm
Accumulateur interne intégré.....	Accumulateur lithium-Ion intégré 3,7 V, 900 mAh
Mémoire interne.....	1 MB (jusqu'à 65 000 séries de données de codes-barres EAN13 enregistrables)
Durée de fonctionnement .....	plus de 10 000 lectures (après recharge complète)
Durée de recharge.....	env. 4 à 5 heures (recharge complète)
Portée de la RF .....	100 m en champ libre
Fréquence de travail.....	2,4 GHz
Classe de puissance Bluetooth ....	Classe 1 (jusqu'à 100 mW)
Puissance d'émission.....	max. +128 dBm
Profil Bluetooth .....	au moins HID ou SPP nécessaire
Écran à CL.....	32 x 25 mm, 128 x 64 pixels
Type d'élément du scanner .....	LED (Longueur d'ondes 625±10 nm)
Profondeur de champ.....	Code 39 (20 mil), 320 mm
Capteur - sonde.....	CMOS (752 x 480 Pixels)
Meilleure résolution .....	1D (CODE39) ≥ 5 mil 2D (PDF417) ≥ 6 mil
Contraste requis .....	≥30 % (entre surface pression et code-barres)
Symbologies.....	Code 128, EAN-13, EAN-8, Code 39, UPC-A, UPC-E, Codabar, 2/5 entrelacé, 2/5 Industrial, MSI, ISBN/ISSN, Code 93, UCC/EAN-128, GS1 Databar, PDF417, Code QR, Micro code QR, Data Matrix
Vitesse de scannage .....	30 scans / seconde
Angle de balayage.....	Inclinaison 360° / Pitch ±50° / Skew ±50°
Conditions de service .....	0 à +50 °C, humidité relative 5 - 95 % (sans condensation)
Conditions de stockage .....	-10 à +60 °C, humidité relative 5 - 95 % (sans condensation)
Dimensions (l x H x P) .....	100 x 27 x 43 mm
Poids.....	env. 72 g

Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y-compris ceux de traduction. La reproduction par n'importe quelle méthode, p. ex. photocopies, microfilms, ou la capture dans des systèmes de traitement électronique des données exigent l'approbation écrite préalable de l'éditeur. La réimpression, même partielle, est interdite. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

Copyright 2017 by Conrad Electronic SE.

\*1583217\_v2\_1217\_02\_DS\_m\_4L\_(1)



- Raadpleeg een expert wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het product.
- Laat onderhoud, aanpassingen en reparaties alleen uitvoeren door een vakman of in een daartoe bevoegde werkplaats.
- Als u nog vragen heeft die niet door deze gebruiksaanwijzing zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische dienst of andere specialisten.
- Let op, led-licht:
  - Niet in de led-lichtstraal kijken!
  - Niet direct en evenmin met optische instrumenten bekijken!

## Gebruiksaanwijzing

# 2D POLS-BARCODE-SCANNER RF-IDC9607LW

Bestelnr. 1583217

### Doelmatig gebruik

Het product is bedoeld voor het snel en betrouwbaar lezen van gangbare streepjescodes, zoals bijv. UPC, EAN streepjescodes. De geïntegreerde accu heeft voldoende capaciteit voor ongeveer 10.000 leesprocessen. De streepjescodescanner is ideaal voor het mobiele gebruik in winkels, magazijnen of kantoren dankzij zijn draadloze reikwijdte van ca. 100 m. De datatransmissie geschiedt met behulp van Bluetooth met prestatieklasse 1. In zijn 1 MB groot intern geheugen kunnen tot wel 65.000 EAN13-streepjescodes worden opgeslagen en voor het lezen naar mobiele apparaten met Bluetooth® worden verstuurd.

Het product is alleen bedoeld voor gebruik in gesloten ruimtes dus gebruik buitenshuis is niet toegestaan. Contact met vocht, bijv. in badkamers e.d. dient absoluut te worden vermeden.

In verband met veiligheid en normering zijn geen aanpassingen en/of wijzigingen aan dit product toegestaan. Indien het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan de hiervoor beschreven doeleinden, kan het product worden beschadigd. Bovendien kan bij verkeerd gebruik een gevaarlijke situatie ontstaan met als gevolg bijvoorbeeld kortsluiting, brand, elektrische schok, enz. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze goed. Geef het product alleen samen met de gebruiksaanwijzing door aan derden.

Het product voldoet aan alle wettelijke, nationale en Europese richtlijnen. Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

### Omvang van de levering

- 2D-barcode-scanner
- Handschoen-holster
- Houder
- Ring ontspannerkabel (18 ±1 cm)
- Beknopte handleiding (Engels)
- Gebruiksaanwijzing



### Actuele gebruiksaanwijzingen

Download de meest recente gebruiksaanwijzing via de link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) of scan de afgebeelde QR-Code. Volg de instructies op de website.

### Verklaring van de symbolen



Het symbool met het uitroepteken in een driehoek wijst op belangrijke tips in deze gebruiksaanwijzing die beslist opgevolgd moeten worden.



Het pijl-symbool ziet u waar bijzondere tips en aanwijzingen over de bediening worden gegeven.

### Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Indien u de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet opvolgt, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor de daardoor ontstane schade aan personen of voorwerpen. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de aansprakelijkheid/garantie.

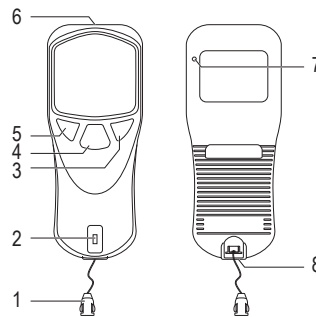
#### a) Algemeen

- Het product is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit zou voor kinderen gevaarlijk speelgoed kunnen worden.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke schokken, hoge vochtigheid, vocht, ontvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Stel het product niet bloot aan welke mechanische belasting dan ook.
- Als het niet langer mogelijk is het product veilig te gebruiken, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd wanneer het product:
  - zichtbaar is beschadigd,
  - niet meer naar behoren werkt,
  - tijdens een langere periode is opgeslagen onder slechte omstandigheden, of
  - onderhevig is geweest aan ernstige vervoergerelateerde belastingen.
- Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of zelfs vallen vanaf een geringe hoogte kunnen het product beschadigen.
- Neem ook de veiligheidsinstructies en gebruiksaanwijzingen van alle andere apparaten in acht die met het product zijn verbonden.

#### b) Accu

- De accu is vast ingebouwd in het product en kan niet worden vervangen.
- Beschadig de accu nooit. Een beschadiging van het omhulsel van de accu kan explosiegevaar of brand veroorzaken!
- Sluit de contacten/aansluitpunten van de accu nooit kort. Gooi de accu of het product nooit in het vuur. Er bestaat gevaar op brand en explosie!
- Laad de accu regelmatig op, zelfs wanneer u het product niet gebruikt. Door de in de accu toegepaste technologie hoeft u de accu niet eerst te ontladen.
- Laad de accu van de product nooit zonder toezicht op.
- Plaats het product tijdens het laden op een oppervlak dat niet hittegevoelig is. Een zekere opwarming tijdens het laden is normaal.

### Bedieningselementen



- 1 Clip (voor het verbinden van de polsus)
- 2 Led-indicator
- 3 Rechter knop (pijl naar beneden/ESC)
- 4 Activeringsknop
- 5 Linker knop (pijl omhoog/DEL)
- 6 Scanvenster
- 7 Reset-knop (verzonken)
- 8 Mini USB-poort met afdekking

### Barcode-scanner opladen

De accu van het product dient voor de eerste ingebruikname te worden opgeladen.

Als de accu niet meer voldoende is geladen, knippert de led-indicator (2) oranje en er is een eenmalige geluidssignaal te horen. Laad de accu direct op. Mocht het product reeds vanzelf zijn uitgegaan, dient u het eerst volledig op te laden, voordat u hem weer in gebruik neemt, d.w.z. voordat u hem met de activeringsknop (4) weer inschakelt.

Wanneer de accu eenmaal volledig is ontladen, wordt de systeemtijd van het apparaat op de basisinstelling teruggezet. Deze moet dan na het opladen weer worden ingesteld (zie hoofdstuk "Samenvatting van de instellingen" in het hoofdstuk "c) Datumformaat, datum en tijd instellen")

Ga voor het opladen als volgt te werk:

- Open de afdekklep van de mini USB-poort (8) door hem uit de behuizing te trekken.
- Sluit de mini USB-stekker van de meegeleverde USB-kabel aan op de mini USB-poort van het product.
- Sluit de USB A-stekker van de mini USB-kabel aan op een USB-aansluiting van een computer of een andere USB-stroombron, zoals bijvoorbeeld een USB-netspanningsadapter van een mobiel apparaat.
- Het knipperen van de led-indicator (2) toont aan dat de interne accu wordt opgeladen. Afhankelijk van de laadtoestand duurt het opladen ongeveer 4 tot 5 uur.

Als u echter voor het laden op de energiespaarknop (3) heeft gedrukt (d.w.z. dat het apparaat zich in de energiespaarmodus bevindt), brandt led-indicator tijdens het laden niet.

- De geïntegreerde accu is compleet opgeladen, als de led-indicator oranje brandt.
- Verbreek de verbinding van het product met de USB-stroombron zodra de weergave de volle laadtoestand aangeeft. Het product is nu volledig opgeladen en gereed voor gebruik.
- Sluit de afdekklep weer door hem veilig en goed afsluitend in de behuizing te steken.

De barcode-scanner gaat tijdens het opladen van de geïntegreerde accu niet automatisch in de energiespaarmodus.

## Ingebruikname

### a) Aan-/uitschakelen

- Druk eventjes op de activeringsknop (4) om de barcodescanner uit de energiespaarmodus te halen.
- Bij de ingebruikname vanuit de slaapmodus drukt u de activeringsknop (4) en houdt u deze gedurende ca. 8 seconden ingedrukt. U hoort 2 korte geluidssignalen en de led-indicator (2) knippert eventjes. De led-indicator brandt continu als geen verbinding met een mobiel apparaat bestaat. Lees de instructies in de alinea "Barcodescanner en mobiele apparaat koppelen via Bluetooth".
- Als u gedurende een bepaalde tijd geen knop op het barcodescanner drukt, schakelt de barcodescanner automatisch over in de energiebesparende modus. U hoort een geluidssignaal.
- Druk op de rechter knop (3) en houd hem gedurende 2-3 seconden ingedrukt, om de barcodescanner na het einde van het scannen manueel in de energiespaarmodus te zetten. Een kort geluidssignaal is te horen, als de barcodescanner uitschakelt.

### b) Energiebesparingsmodi

De wachttijd waarna de barcodescanner automatisch overgaat naar de energiebesparingsmodus kan worden ingesteld.

- In het hoofdmenu selecteert u na elkaar de menupunten Setup>Sleep time met de rechter knop / pijl naar beneden (3). De linker knop (pijl omhoog) (5) gaat weer terug naar het menu. Bevestig telkens met "ENTER" (activeringsknop (4)).
- Stel de tijd voor elk cijfer apart in met de rechter knop (pijl naar beneden) (3), waarna de barcodescanner automatisch overschakelt naar de energiebesparingsmodus. Bevestig telkens met "ENTER" (activeringsknop (4)). De linker knop (pijl omhoog) (5) gaat weer terug naar het menu.

De barcodescanner beschikt nog over een deep sleep-modus om energie te besparen bij langdurige periodes waarin hij niet wordt gebruikt.

- Druk de rechter knop (3) en de linker knop (5) tegelijkertijd en houd deze gedurende ca. 8 seconden ingedrukt om de barcodescanner in de deep sleep-modus te zetten.
- Druk gedurende ca. 8 seconden op de activeringsknop (4) om de barcodescanner uit de deep sleep-modus weer in te schakelen.

### c) Betekenissen van de led-indicator (2)

- Led brandt oranje Volle laadtoestand van de accu
- Led knippert oranje Opladen / accu bijna leeg
- Led brandt rood Niet verbonden / niet klaar voor gebruik
- Led brandt groen Streepjescode succesvol gelezen
- Led brandt oranje Streepjescode succesvol gelezen (bij memory-scan)

## Barcodescanner en mobiele apparaat koppelen via Bluetooth

- Aan te sluiten mobiele apparaten moeten tenminste één van de volgende Bluetooth-profielen ondersteunen: Bluetooth HID of Bluetooth SPP profiel.

### a) Bluetooth instellen

- Zorg ervoor dat uw mobiele apparaat en de geïnstalleerde software de Bluetooth-profielen HID of SPP ondersteunt. Activeer Bluetooth op uw mobiele apparaat. Kijk hiervoor ook in de gebruiksaanwijzing van uw mobiele apparaat. Volg de koppelingsinstructies op het display. De led-indicator (2) brandt rood tijdens het koppelingsproces.
- Om de Bluetooth-verbinding tussen de barcodescanner en het mobiele apparaat te verbreken, drukt u de linker knop (5) en houdt u deze gedurende ca. 4 seconden ingedrukt.
- Druk gedurende ca. 8 seconden op de activeringsknop (4) om de barcodescanner uit de deep sleep-modus weer in te schakelen. Als de barcodescanner zich om energie te besparen in de normale modus heeft uitgeschakeld of de rechter knop (3) werd ingedrukt om uit te schakelen, is een korte druk op de activeringsknop (4) voldoende om de barcodescanner weer in de bedrijfstoestand te schakelen.
- Kies Main>Setup>Btsetup en bevestig elke afzonderlijke stap met "ENTER" (activeringsknop (4)), om naar het Bluetooth-instellingsmenu te gaan. De in het mobiele apparaat weergegeven apparaatnaam is "R-A29BCA". Lees ook in de gebruiksaanwijzing van de fabrikant in het hoofdstuk "How to connect to smartphone of tablet" [pagina 2].
- Kies het soort te verbinden Bluetooth-apparaat uit: SPP device>HID device> HID device // SPPdevice // dongle en bevestig telkens met "ENTER". Probeer de instelling altijd eerst met het HID profiel als u niet zeker weet, welk profiel wordt ondersteund door uw apparaat. U kunt natuurlijk ook het SPP profiel gebruiken.
- De bevestigingsmelding "Setting... Completed!!!!" verschijnt, als het koppelingsproces succesvol is afgesloten. De led-indicator (2) gaat uit.
- Als u de Bluetooth-verbinding via een dongle tot stand brengt, moet u nog het MAC-adres van de gebruikte dongle inlezen. Lees hiervoor de MAC adressen-streepjescode op de behuizing van de dongle. Bevestig met SCAN (activeringsknop (4)) en lees de streepjescode. Het proces is afgerond.

- Als de Bluetooth-verbinding tijdens het uploaden van gegevens wordt onderbroken, verschijnt "Off line !!!". De led-indicator (2) brandt rood. Het apparaat probeert opnieuw te verbinden, hierbij verschijnt "...Linking!". Breng de barcodescanner weer binnen het bereik van de computer of het mobiele apparaat. Koppel indien nodig de apparaten nogmaals. De led-indicator (2) brandt weer, als het hernieuwde koppelen succesvol was.

- Voor het resetten van de Bluetooth-profielen scant u de configuratiestreepjescodes in het hoofdstuk "Reset Configuration to Defaults" van de meegeleverde beknopte Engelstalige gebruiksaanwijzing in de volgorde van A1 tot A4 of van B1 tot B5 [pagina 3].

## Streepjescodes scannen

- Volg als u de barcodescanner voor het scannen in gebruik neemt, dient u de instructies met betrekking tot de scannerinstellingen in alinea "Instellingen uitvoeren" in acht te nemen.

- Lees voor het omschakelen van direct-modus naar de geheugenmodus ook in het hoofdstuk "Switch from Memory-scan to Direct-scan mode" (pagina 4) in de beknopte Engelstalige handleiding van de fabrikant.
- Selecteer indien nodig "Direct-scan" met de knoppen (3 & 5) en bevestig met de activeringsknop (4). Open op uw gegevensverwerkingsapparaat een document, waarin de streepjescode moet worden gelezen. De streepjescode wordt daar ingevoegd, waar de cursor knippert.
- Plaats het scanvenster (6) met een voldoende afstand en volgens de registratiehoek (zie hoofdstuk "Technische gegevens" in deze handleiding) voor de streepjescode. Afhankelijk van de grootte en de specificatie van de streepjescode moet de afstand tussen leeseenheid en streepjescode individueel worden aangepast.

- Houd de barcodescanner tijdens het scannen in een geschikte scanhoek ten opzichte van de te lezen streepjescode.

- Druk op de activeringsknop (4) om de streepjescode in de directmodus (Direct Scan) te lezen. Bij het succesvol lezen hoort u een geluidssignaal en brandt de led-indicator eventjes groen. De streepjescode wordt automatisch gelezen. Kan de streepjescode niet worden gelezen, brandt de led-indicator kortstondig rood en hoort u een ander geluidssignaal. De informatie van de gelezen streepjescode verschijnt in de invoerpositie de toepassing van het mobiele apparaat.

- Als de Bluetooth-verbinding tijdens het scannen wordt onderbroken, verschijnt "Off line !!!". Het apparaat probeert opnieuw te verbinden, hierbij verschijnt "...Linking!". De barcodescanner scant in Direct Scan-modus niet meer als de Bluetooth-verbinding is onderbroken. Breng de barcodescanner weer binnen het bereik van de computer of het mobiele apparaat. Koppel indien nodig de apparaten nogmaals.

- Selecteer "Direct-scan" met de knoppen (3 & 5) en bevestig met de activeringsknop (4). Scan de barcode en geef u met de rechter knop (3) of door het scannen van een configuratiecode in de beknopte handleiding van de fabrikant het aantal in en sla de gegevens op. Lees de alinea "f) Instellen van de manier van invoer van de hoeveelheidsinformatie" met betrekking tot de noodzakelijke instelling. Gebruik de upload-functie voor het uploaden van de opgeslagen gegevens op een gegevensverwerkingsapparaat.
- U kunt de laatst gescande streepjescodeinformatie wissen met "DEL". Bevestig met "YES".

- Houd er rekening mee, dat bij het omschakelen van opslagmodus (Memory-scan) naar de directmodus (Direct-scan) alle opgeslagen gegevens worden gewist. Bewaar indien nodig uw gegevens door het uploaden op een computer of mobiel apparaat. Lees hiervoor het hoofdstuk "Switch from Memory-scan to Direct-scan-mode" op pagina 4 van de handleiding van de fabrikant. U kunt bij Memory-scan ook zonder bestaande Bluetooth-verbinding streepjescodeinformatie in het geheugen van de barcodescanner inlezen.

### a) Opgeslagen gegevens op de computer of het mobiele apparaat uploaden

In de directe modus worden gegevens in realtime geüpload naar het gegevensverwerkingsapparaat. Als u in de geheugenmodus meerdere streepjescodes heeft gescand in het geheugen, kunt u deze in het apparaat opgeslagen gegevens op uploaden op een mobiel gegevensverwerkingsapparaat.

- Selecteer met behulp van de pijlen met linker en rechter knop (3 & 5) en bevestig een selectie met de activeringsknop (4) "ENTER".
- Kies Main>Upload en volg de verdere instructies, om gegevens in het gegevensverwerkingsprogramma van uw computer of mobiele apparaat te uploaden. Nadat de gegevens zijn geüpload, kunt u deze verwijderen door "ERASE" te drukken en de verwijderen te bevestigen. Selecteer "ESC" om de gegevens in het geheugen te laten staan. Lees voor details ook het hoofdstuk "Upload data (Memory scan)" (pagina 4) in de beknopte Engelstalige handleiding van de fabrikant.

- De barcodescanner geeft u na een upload-poging de mogelijkheid, de overdrachtssnelheid ("Speed") direct in te stellen. Lees hiervoor ook hoofdstuk "Samenvatting van de instellingen" onder "a) Overdrachtssnelheid ("Output Speed")".

### b) Tips & aanwijzingen voor het lezen van streepjescodes

- Let erop dat de af te lezen streepjescode schoon is.
- De af te lezen streepjescode moet volledig zichtbaar zijn.
- Zorg voor de juiste hoek en afstand ten opzichte van de streepjescode.
- Controleer iedere keer als u het apparaat aanzet de instellingen, om foutieve resultaten uit te sluiten.

### c) On-screen toetsenbord tonen

- Voor het oproepen van het on-screen toetsenbord op het beeldscherm van uw mobiele apparaat, scant u de streepjescode in het hoofdstuk "Soft-keyboard setting code for Android / iOS" (pagina 3) van de beknopte handleiding van de fabrikant. Kies de voor uw besturingssysteem geschikte barcode (Android / iOS).

- Druk de linker knop (5) en houd hem gedurende ca. 2 seconden ingedrukt nadat u de streepjescode heeft gescand, om het on-screen toetsenbord te openen. De Bluetooth-verbinding wordt onderbroken. Druk de linker knop (5) en houd hem opnieuw 2 seconden ingedrukt, om het on-screen toetsenbord te verbergen. De Bluetooth-verbinding wordt weer tot stand gebracht. Het onderbreken en opnieuw tot stand brengen van de Bluetooth-verbinding duurt ongeveer 5 à 10 seconden.

Er bestaat nog een mogelijkheid, om het on-screen toetsenbord te tonen en te verbergen.

- Druk de rechter knop (3) en houd hem 2 à 3 seconden ingedrukt, om de barcodescanner in de energiespaarmodus te zetten. Ga naar het on-screen toetsenbord op uw mobiele apparaat, om een invoer te maken.
- Om het on-screen toetsenbord weer te verbergen, drukt u op de activeringsknop (4).

#### d) Toetsenbord instellen (landen)

Aleen het toetsenbord "US English" ondersteunt alle tekens. Bepaalde tekens kunnen in andere talen niet worden gebruikt. Lees voor meer informatie ook het hoofdstuk "Keyboard Country" (pagina 5) in de beknopte Engelstalige handleiding van de fabrikant. Daar vindt u ook de configuratiestreepjescode evenals de numerieke identificatiecode van de landen voor de instelling.

- Scan de configuratiestreepjescode voor de landinstelling (pagina 5) en voer de gewenste numerieke identificatiecode van het land in, in overeenstemming met de tabel.
- Scan voor het instellen de cijferstreepjescode "Numeric barcodes for settings" (pagina 6).

→ Zorg ervoor, dat op computer of mobiele apparaat de toetsenbordinstelling VS werd geselecteerd, als u alfanumerieke tekens nodig heeft.

#### e) Scanner resetten

Gebruik een scherp voorwerp, bijv. een opgevouwen paperclip, om de barcodescanner te resetten op de basisinstellingen als er problemen zijn en de barcodescanner bijvoorbeeld niet meer reageert als u op een knop drukt.

- Druk hiervoor met de paperclip de in een opening verzonken reset-knop (7) aan de achterkant.
- De barcodescanner start opnieuw.

#### Instellen

De barcodescanner laat zich instellen op die manier die past bij uw wijze van gebruik. De volgende beschrijving heeft deels betrekking op de extra meegeleverde beknopte Engelstalige handleiding van de fabrikant. Hierin bevinden zich alle voor de configuratie benodigde streepjescodes. Scan de desbetreffende streepjescodes met de scanner om de instellingen uit te voeren. De configuratiecodes staan gedeeltelijk naast elkaar vermeld. In dat geval dienen de codes die u niet wilt scannen met uw hand of een stuk papier te worden afgedekt.

- Start de barcodescanner in de directe modus (Direct-scan) om de instellingen uit te voeren.

#### Samenvatting van de instellingen

##### a) Gegevensoverdrachtsnelheid ("Output Speed")

Om het verlies van gegevens te vermijden, moet u de voor uw gegevensverwerkingsapparaat juiste snelheid instellen op de barcodescanner. Afstand en obstakels kunnen de overdracht belemmeren evenals de overdrachtssnelheid verlangsamen. Het apparaat is standaard ingesteld op de gemiddelde snelheid <Medium>. Gebruik de basisinstelling en test uw apparaat door het lezen van enkele streepjescodes in de direct-scan modus. Als de gegevens onvolledig worden overgedragen, dient u de overdrachtssnelheid met één stapje te verminderen. Als dat niet voldoende is, vermindert u hem met nog een stapje totdat de gegevens zonder fouten worden verwerkt.

- Selecteer met behulp van de pijlen met linker en rechter knop (3 & 5) en bevestig een selectie met de activeringsknop (4) "ENTER". "ESC" breekt een instelling af en gaat een stap terug in het menu.

Main>Setup>Output Speed

De volgende snelheden staan ter beschikking:

<Unlimited> <extra high> <high> <medium> <low> <extra low 1> <extra low 2> <extra low 3>

##### b) Instelling van de realtime instelling (RTC)

- Selecteer met behulp van de pijlen met linker en rechter knop (3 & 5) en bevestig een selectie met de activeringsknop (4) "ENTER". "ESC" breekt een instelling af en gaat een stap terug in het menu.

Main >Setup > Time setup > Stamp > Date stamp <On> <Off>

Main >Setup > Time setup > Stamp > Time stamp <On> <Off>

Main >Setup > Time setup > Stamp > Interval char. >

##### c) Datumformaat, datum en tijd instellen

- Selecteer met behulp van de pijlen met linker en rechter knop (3 & 5) en bevestig een selectie met de activeringsknop (4) "ENTER". "ESC" breekt een instelling af en gaat een stap terug in het menu.

Main > Setup > Time setup > Format <MM/DD/YY> <DD/MM/YY> <YY/MM/DD> (YY=jaar, MM=maand, DD=dag)

Main > Setup > Time setup > Date adj. <Year (00-99)> <Month (01-12)> <Date (01-xx)>

Main > Setup > Time setup > Clock adj. <Hour (00-23)> <Min (00-59)> <Sec (00-59)>

##### d) Prefixen en suffixen voor streepjescodegegevens instellen

- Scan de configuratiecode **prefix** of **suffix** in het hoofdstuk "How to append a "prefix" or a "suffix" to the barcode data" in de meegeleverde beknopte Engelstalige handleiding, om of een prefix voor de streepjescodegegevens te plaatsen of er een suffix achter te plaatsen.

- Geef de noodzakelijke hexadecimaalcodes voor de aan te hangen besturings- en speciale tekens in door de numerieke streepjescodes te scannen. Lees hiervoor de tabel voor "Prefix & Suffix TABLE" in de meegeleverde beknopte handleiding en gebruik de numerieke streepjescode in het hoofdstuk "Numeric barcode for settings" (pagina 6).

- Beëindig iedere instelling door het scannen van de streepjescode **X** in het hoofdstuk "Numeric barcode for settings" in de meegeleverde beknopte handleiding.

- Voor het verwijderen van een prefix of suffix herhaalt u de hierboven beschreven stappen, en scant u de code "0" "0" .

- Herhaal de hierboven beschreven stappen op dezelfde manier voor het verbinden van suffixen met de streepjescode. Vervang hierbij de informatie "prefix" in de hiervoor staande tekst altijd door "suffix".

- Er kunnen maximaal vijf speciale tekens met een streepjescode worden verbonden.

- Als tussen minstens één of maximaal vier speciale tekens met de streepjescode worden verbonden, moet aan het einde van de complete string altijd de code **X** worden toegevoegd.

- De code **X** is niet nodig voor het beëindigen van de rij tekens, als alle vijf tekens werden toegevoegd.

##### e) Invoer van het aantal en volgorde inschakelen (in de geheugenmodus)

- Scan de configuratiestreepjescode 3 in het hoofdstuk "Enable "Quantity entry" function" (pagina 4) in de meegeleverde beknopte Engelstalige handleiding, om de weergave/het gebruik van de vermelding van het aantal voor de streepjescode in te schakelen. De invoer van aantallen voor de streepjescode is ingesteld.

- Scan de configuratiestreepjescode 2 in het hoofdstuk "Enable "Quantity entry" function" (pagina 4) in de meegeleverde beknopte Engelstalige handleiding, om de weergave/het gebruik van de vermelding van het aantal na de streepjescode in te schakelen. De vermelding van aantallen wordt na de streepjescode ingevoegd.

- Scan de configuratiestreepjescode 1 in het hoofdstuk "Enable "Quantity entry" function" (pagina 4) in de meegeleverde beknopte Engelstalige handleiding, om de weergave/het gebruik van de vermelding van het aantal voor de streepjescode in te schakelen. De vermelding van aantallen wordt voor de streepjescode ingevoegd.

- Scan de configuratiestreepjescode "Disable "Quantity entry" (default)" in de meegeleverde beknopte Engelstalige handleiding (pagina 3), om de weergave/het gebruik van de aantallen uit te schakelen.

##### f) Instellen van de manier van invoer van de hoeveelhedeninformatie (in de opslagmodus)

U kunt tussen de invoer van het aantal/de hoeveelheid te scannen producten door het drukken op de knop of door het scannen van een numerieke streepjescode voor de aantallen/hoeveelheden kiezen.

- Om het aantal/de hoeveelheid te scannen door een druk op de knop in te voeren, scant u de streepjescode **C1**. in het hoofdstuk "When "Quantity Entry" is enabled, decide how to type-in the number." in de meegeleverde beknopte Engelstalige handleiding (pagina 4).

- Selecteer de afzonderlijke cijferposities met de rechter pijl naar beneden (3) en bevestig het aantal/de hoeveelheid met "ENTER".

- Om het aantal/de hoeveelheid door het scannen van de numerieke streepjescode in te voeren, scant u de streepjescode **D1**. in het hoofdstuk "When "Quantity Entry" is enabled, decide how to type-in the number." in de meegeleverde beknopte Engelstalige handleiding (pagina 4).

- Kies voor de informatie van de getallen door het scannen van de cijferstreepjescode in het hoofdstuk "Numeric barcode for settings" (pagina 6) in de meegeleverde beknopte Engelstalige handleiding en bevestig de keuze door het scannen van de barcode **X**. U kunt daarna de volgende streepjescode scannen.

##### g) Activeringsmodus

U kunt de activeringsvertraging bij het scannen van meerdere streepjescodes na elkaar instellen.

- Scan hiervoor de configuratiestreepjescodes in het hoofdstuk "Trigger Mode" (pagina 5) in de meegeleverde beknopte Engelstalige handleiding.

- Scan de configuratiestreepjescode "Trigger always" om een activering op ieder tijdstip in te stellen. Nieuwe streepjescodes worden gescand, ook wanneer vorige gegevens nog niet helemaal naar uw mobiele apparaat werden gestuurd.

- Scan de configuratiestreepjescode "Trigger standard (Default)". Door op de activeringsknop (4) te drukken, kan een nieuw scanproces pas dan worden gestart, als de gegevens in de directe modus succesvol van de barcodescanner naar het gegevensverwerkingsapparaat zijn overgedragen.

##### h) Taalinstelling

De barcodescanner beschikt over de menutalen Engels en Duits. Deze kan door het scannen van de desbetreffende configuratiestreepjescode worden omgeschakeld. Scan de configuratiestreepjescodes in de meegeleverde beknopte handleiding van de fabrikant in het hoofdstuk "Multi-language UI setting" (pagina 5).

- Scan de configuratiestreepjescode "German UI" om de menutaal te veranderen in Duits.

- Scan de configuratiestreepjescode "English UI" (Default), om de menutaal te veranderen in het Engels.

→ De menu's verschijnen dan in de desbetreffende taal op het display van de barcodescanner. Die in deze gebruiksaanwijzing beschreven instructies resp. weergaven hebben alleen betrekking op het Engels. Als u de taal Duits instelt, veranderen uiteraard ook de getoonde woorden en beschrijvingen.

## i) Notatie instellen

Om een streepjescode notatie afzonderlijk in of uit te schakelen, scant u de desbetreffende streepjescode op de pagina's 6 - 8 van de beknopte Engelstalige handleiding. Alle notaties zijn geactiveerd in de basisinstelling. U kunt deze individueel de-/activeren. Om de basisinstelling te herstellen, scant u de streepjescodes van het HID profiel A1 > A2 > A3 > A4 (pagina 3) in deze volgorde.

- Start de barcodescanner in de directe modus (Direct-scan).
- Begin met de instelling van een notatie door het scannen van de streepjescode "Start Configuration" in de meegeleverde beknopte Engelstalige handleiding.
- Kies de in te stellen notatie in de meegeleverde beknopte Engelstalige handleiding.
- Activeer een notatie door het scannen van de streepjescode "ENABLE".
- Deactiveer een notatie door het scannen van de streepjescode "DISABLE".
- Beëindig de instelling van een notatie door het scannen van de streepjescode "End Configuration" in de meegeleverde beknopte Engelstalige handleiding.

Instelling	Functie
<b>Instelling van de notaties 1D - 1</b>	
Matrix 2 van 5 ENABLE / DISABLE	Matrix 2 van 5 activeren / deactiveren
Industrial 25 ENABLE / DISABLE	Industrial 25 activeren / deactiveren
CODE 39 ENABLE / DISABLE	CODE 39 activeren / deactiveren
Interleaved 2 of 5	Interleaved 2 van 5 activeren / deactiveren

<b>Instelling van de notaties 1D - 2</b>	
GS1-Databar (RSS) ENABLE / DISABLE	GS1-databar (RSS) activeren / deactiveren
UPC-E ENABLE / DISABLE	UPC-E activeren / deactiveren
UPC-A ENABLE / DISABLE	UPC-A activeren / deactiveren
Industrial 2 of 5 (3 tot 5 tekens) ENABLE / DISABLE	Industrial 2 of 5 default 6 digits (at least) activeren / deactiveren

De cijferlengte van de notatie Industrial 2 of 5 is instelbaar op een minimum van drie. Scan de streepjescodes 1-6 in het hoofdstuk "2D Symbolologies" in de meegeleverde beknopte handleiding (pagina 8), om de minimale lengte van een te lezen streepjescode notatie Industrial 2 of 5 op drie in te stellen. Om de basisinstelling te herstellen, scant u de streepjescodes van het HID profiel A1 > A2 > A3 > A4 (pagina 3) in deze volgorde.

<b>Instelling van de 1D notaties 3</b>	
Code 128 ENABLE / DISABLE	Code 128 activeren / deactiveren
GS1-128 UCC/EAN-128 ENABLE / DISABLE	GS1-128/UCC /EAN-128 activeren / deactiveren
MSI ENABLE / DISABLE	MSI activeren / deactiveren
Code 93 ENABLE / DISABLE	Code 93 activeren / deactiveren
EAN-8 ENABLE / DISABLE	EAN-8 activeren / deactiveren
EAN-13 ENABLE / DISABLE	EAN-13 activeren / deactiveren

<b>Instelling van de 1D notaties 4</b>	
ISSN ENABLE / DISABLE	ISSN activeren / deactiveren
ISBN ENABLE / DISABLE	ISBN activeren / deactiveren
CODABAR ENABLE / DISABLE	CODABAR activeren / deactiveren
CODE 11 ENABLE / DISABLE	CODE 11 activeren / deactiveren

<b>Instelling van de 2D notaties</b>	
Data Matrix ENABLE / DISABLE	Data matrix activeren / deactiveren
QR Code ENABLE / DISABLE	QR code activeren / deactiveren
Micro QR Code ENABLE / DISABLE	Micro QR code activeren / deactiveren
PDF 417 ENABLE / DISABLE	PDF 417 activeren / deactiveren

## Handschoen-holster

U kunt de barcodescanner monteren op een handschoen-holster. Dit kunt u op uw hand dragen en de barcodescanner met behulp van een kabel-gebaseerde activering (ring-activeringskabel) bedienen. Bij langdurig scannen voorkomt dit vermoeidheid en eenzijdige belasting. Lees voor meer informatie hierover het hoofdstuk "How to assemble the wearable set" (pagina 9) van de meegeleverde beknopte handleiding van de fabrikant.

## Reiniging en onderhoud

- Verbreek voor iedere reiniging de verbinding met de stroomvoorziening.
- Gebruik in geen geval agressieve reinigingsmiddelen, reinigingsalcohol of andere chemische producten omdat de behuizing beschadigd of de werking zelfs belemmerd kan worden.
- Gebruik een droog, pluisvrij doekje voor de reiniging van het product.
- Stof kan zeer eenvoudig worden verwijderd met een schone, zachte borstel met lange haren.

## Conformiteitsverklaring (DOC)

Hiermee verklaart Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau dat het product voldoet aan richtlijn 2014/53/EU.

→ De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is als download via het volgende internetadres beschikbaar: [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

Kies een taal door op een vlagsymbool te klikken en voer het bestelnummer van het product in het zoekveld in; aansluitend kunt u de EU-conformiteitsverklaring downloaden in pdf-formaat.

## Afvoer



Elektronische apparaten zijn recyclebare stoffen en horen niet bij het huisvuil. Voer het product aan het einde van zijn levensduur volgens de geldende wettelijke bepalingen af.

Zo voldoet u aan de wettelijke verplichtingen en draagt u bij tot de bescherming van het milieu.

## Technische gegevens

Bedrijfsspanning	5 V/DC ± 5 %
Primair vermogen	350 mA
Laadstroom	tot max. 500 mA
Lengte USB-kabel	ca. 18 cm
Geïntegreerde accu	geïntegreerde Li-Ion-accu, 3,7 V, 900 mAh
Intern geheugen	1 MB (tot max. 65.000 gegevenssets EAN 13 streepjescodes kunnen worden opgeslagen)
Gebruiksduur	meer dan 10.000 leesprocessen (na volledige oplading)
Laadduur	ca. 4 tot 5 uur (volledige lading)
Draadloze reikwijdte	100 m in het vrije veld
Werkfrequentie	2,4 GHz
Bluetooth prestatieklasse	Klasse 1 (tot max. 100 mW)
Zendvermogen	max. +128 dBm
Bluetooth-profielen	minstens HID of SPP nodig
LCD-scherm	32 x 25 mm, 128 x 64 pixels
Type scanelement	Led (golflengte 625±10 nm)
Scherptediepte	Code 39 (20 mil), 320 mm
Sensor	CMOS (752 × 480 pixels)
Beste resolutie	1D (CODE39) ≥ 5 mil 2D (PDF417) ≥ 6 mil
Benodigd contrast	≥30 % (tussen ondergrond en streepjescode)
Notaties	Code 128, EAN-13, EAN-8, Code 39, UPC-A, UPC-E, Codabar, Interleaved 2 of 5, Industrial 2 of 5, MSI, ISBN/ISSN, Code 93, UCC/EAN-128, GS1 Databar, PDF417, QR Code, Micro QR Code, Data Matrix
Scansnelheid	30 scans / seconde
Scanhoek	Tilt: 360° / pitch ±50° / skew ±50°
Bedrijfscondities	0 tot +50 °C, 5 – 95 % relatieve luchtvochtigheid (niet condenserend)
Opslagcondities	-10 tot +60 °C, 5 – 95 % relatieve luchtvochtigheid (niet condenserend)
Afmetingen (b x h x d)	100 x 27 x 43 mm
Gewicht	ca. 72 g

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)).

Alle rechten voorbehouden met inbegrip van vertalingen. Reproducties van elke aard, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de opname in elektronische systemen voor verwerking vereisen de voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook gedeeltelijk, is verboden. De publicatie is een weergave van de technische stand bij het ter perse gaan.

Copyright 2017 by Conrad Electronic SE.

\*1583217\_v2\_1217\_02\_DS\_m\_4L\_(1)